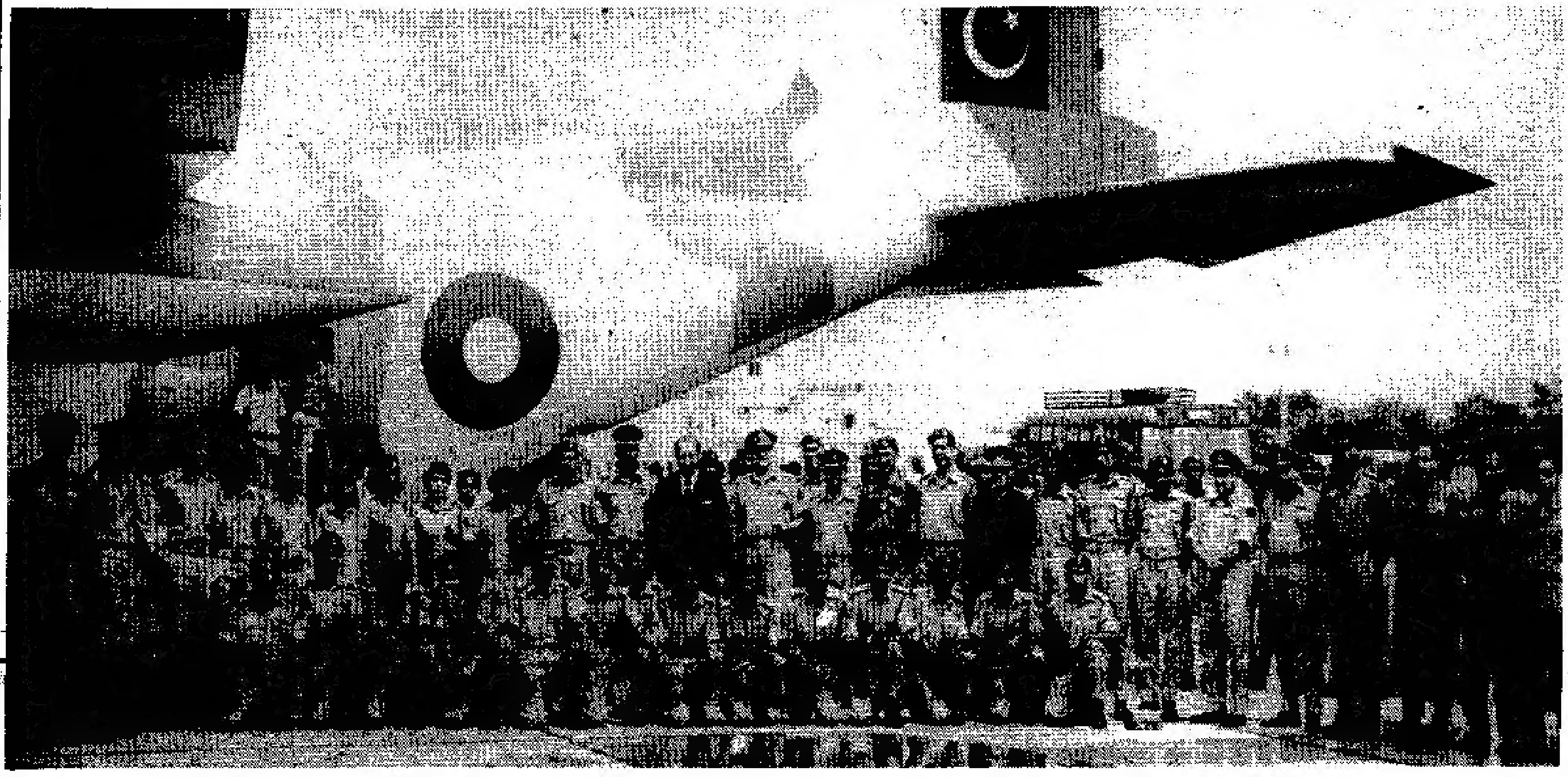
20 ¢

FORTNIGHTLY TORONTO

CRESCENT

VOL. 3, NO. 12 AN URDU-ENGLISH FORTNIGHTLY NEWSPAPER TO SERVE PAKISTANI COMMUNITY IN CANADA & USA SEPTEMBER 1, 1974



Pakistani Surgical Team seen (the Special Plane in the background)which left for Turkey with relief supplies for help in pending the wounded.

Bhutto inspects damaged Tarbela tunnel gate

Setback is terrible but temporary

TARBELA, AUG. 22: PRIME MINISTER ZULFIKAR ALI BHUTTO AIRDASHED TO TARBELA THIS MORNING FOR AN ON-THE-SPOT INSPECTION OF THE DAMAGE TO THE GATE OF A POWER HOUSE TUNNEL OF THE WORLD'S LARGEST EARTH-FILL DAM.

The water-controlling gate of Tunnel No. 2, damaged last night has been rendered unoperational with water gushing through the tunnel uncontrolled.

To repair the damage, it has now been decided to open Tunnel No. 1 as well and empty the reservoir behind the Dam.

Immediately after arrival here from Rawalpindi by helicopter, the Prime Minister drove to Tunnel No. 2 and then to the main Dam, after which he consulted top foreign and Pakistani experts. Also present at the meeting were Frontier Governor Sayed Ghawas, Federal Ministers Abdul Hafeez Pirzada and Mohammad Hanif, Frontier Home Minister Hayat Mohammad Khan Sherpao and the WAPDA Chairman.

"This is a great setback ... a terrible setback" Mr. Bhutto told reporters later.

However, he said, this would be a temporary setback and hoped that by the next winter crop "we will be able to have full and complete benefits"

Discounting the possibility of floods downstream, the Minister said that in fact enough water would be available for the current Kharif crop. It would also fill up the storage at Chashma.

Mr. Pirzada did not think that the mishap would delay the scheduled completion of the project by 1976.

He said that the project, being executed by top foreign consultants and companies, was also examined by international bodies like the World Bank.

On arrival at the helipad, the Prime Minister, who was accompanied by Mr. Sherpao, was received by Mr. Pirzada, Mr. Hanif and the WAPDA Chairman.

He drove to the damaged channel to make an on-the-spot inspection. The workers at the site cheered him and Mr. Bhutto waved back to them.

The Prime Minister later drove up to the main dam. He then went to the Guest House where he met top foreign and Pakistani experts. After spending about three hours the Prime Minister flew back to Rawalpindi.—APP.

Canada's stand on India's N. blast unchanged

OTTAWA, Aug. : The Indian Foreign Secretary's visit here last month failed to change the Canadian Government's decision suspending nuclear aid to India following the Indian nuclear blast on May 18 last, according to informed sources here.

This belies claims by All India Radio.

The Canadian Government, the sources stated, maintained the stand that nuclear aid to India should not be revived.

Reports from Canadian sources indicate that Canada had [illegible] to persuade India not to carry out further nuclear explosions and to place all her nuclear facilities under international safeguards. Having failed to obtain satisfactory response from India, the Canadian Government decided that the co-operation in the nuclear field will remain suspended.

Even the joint Canada India Press release issued on August 2, admits that the problem during the meeting was to "explore the [illegible] an agreement [illegible] the points which had to be considered, were of a nature which could not "lend themselves to ready resolution", and the first series of meeting should be regarded as "exploratory" and as a first step in "efforts to reach an understanding".—APP

Better cotton export prospects for next year

KARACHI, Aug. : Mr. Carl C. Campbell, Executive Director, Cotton Council International Washington, today foresaw better export prospects for Pakistani raw cotton during the next cotton year (1974-75).

He was talking to newsmen after a lunch given in his honour by the All-Pakistan Textile Mills Association at a local hotel.

Mr. Campbell, who is leaving tomorrow morning for Brussels after a five-day visit to Pakistan

NANNA



"How much raise in your pay did you get, father? The grocer wants to raise his prices accordingly."

FORTNIGHTLY
CRESCENT
P. O. Box 296, Station 'H'
Toronto, Ont. M4C 1L0
Canada
EDITOR: LATEEF OWAISI
Telephone (416) 690-1590

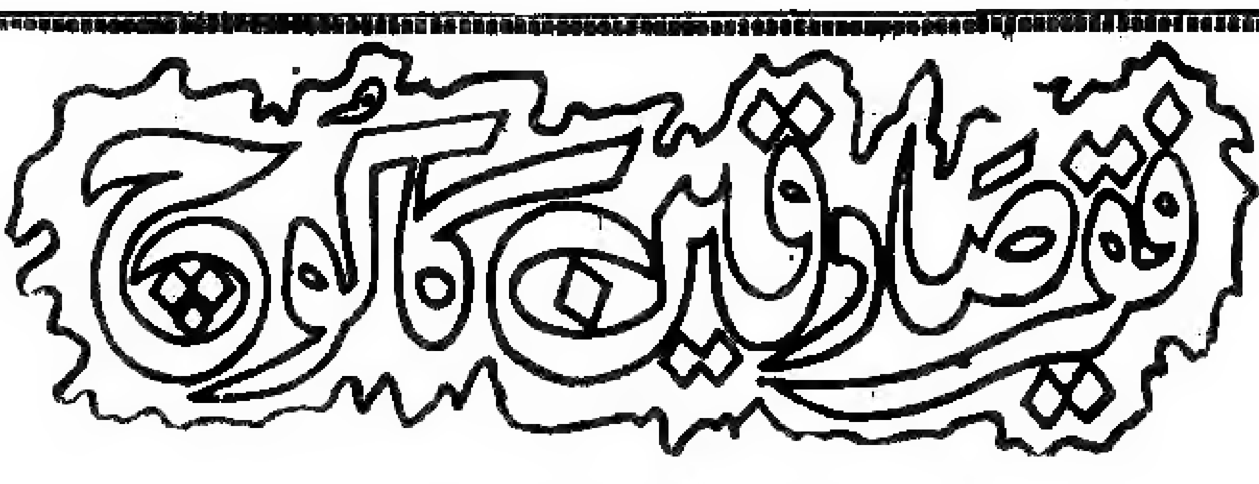
وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا

HOLD FAST ALL OF YOU TOGETHER TO THE ROPE OF ALLAH AND DO NOT CREATE DISUNITY AMONG YOURSELVES

Fundamental Rights restored

Laying the foundation-stone of the Parliament building on Independence Day, the Prime Minister proudly described the new structure as "the citadel of democracy" and "chief edifice of representative rule" in Pakistan. On this historic occasion he gave substance to his assertion that authoritarianism and dictatorship have become untenable in this country by rescinding the order that suspended the right to move the courts for the enforcement of Fundamental Rights enshrined in the Constitution. Legal protection has now been restored — and this after more than a decade — to Fundamental Rights, providing "safeguards as to arrest and detention, freedom of movement, trade, residence and settlement in any part of Pakistan, freedom of assembly, association, trade, business or profession, right to acquire, hold and dispose of property, protection of property rights, equality of citizens before law and entitlement to equal protection of law and safeguards against discrimination in service." This decision gives a new dimension to the concept of popular sovereignty. It is not only an earnest of the Government's resolve to enlarge civil liberties, but — coming as it does on the first anniversary of the permanent Constitution — it is also indicative of the fact that the People's Government is determined to work the Constitution in letter and spirit and implement all its provisions. By making Fundamental Rights justiciable, and these will now be protected, under the law and in spite of the law, the Constitution has been made supreme and the future of democracy made safe. Significantly, this move towards the realisation of the norms laid down in the Constitution has come despite the threat of internal subversion which continues to persist and the menacing posture of some of our hostile neighbours which cannot but cause anxiety. The restoration of Fundamental Rights at this stage clearly indicates that the Government has largely overcome disruptive forces and the nation has regained its confidence. Nevertheless, since the country is still passing through a difficult phase, the state of emergency accepted by Parliament continues, so that the Government may measure up to any challenge to national integrity.

One may also point out that the justiciability of Fundamental Rights would enlarge the powers of the Judiciary to protect and enforce laws, which is so essential in a federal, parliamentary set-up based on the principle of constitutional checks and balances. Moreover, by restoring the Courts' jurisdiction to guard against the infringement of Fundamental Rights, the People's Government has made an important concession to public opinion. We hope that the Opposition parties will make a positive response to the new move and rally to the support of the Constitution to which they have sworn unequivocal allegiance. They would do well to realise that neither Fundamental Rights nor any written codes amount to anything unless a nation builds up democratic traditions and conventions which are more important than laws. Students of modern documentary constitutionalism know that the French Constitution of 1791 contained the most iron-clad guarantees of individual freedoms and rights, but these became non-existent owing to conflict and anarchy at the height of the French Revolution. The rights of citizens cannot be protected if a nation is a house divided against itself and national politics is bedevilled with unsavoury controversies. Political affiliations or party allegiances apart, all those who claim to be patriotic must contribute their mite to national cohesion and solidarity and rally to the support of the Government in preserving national independence and sovereignty. Otherwise, all talk about democracy and clamour about civil liberties would sound hollow — no more than a farrago of nonsense.



BY MOHAMMAD IDREES

FOR FORTY days Sadequain, the artist-fakir, a legend in his own lifetime, sat in a basement in what he calls a kind of spiritual hibernation imposed on him by the muse of creativity. The result, he says, is an "airmail edition" of his work. "If I roll it, I can carry it under my arm; if I unroll it, it will carry on for half a mile." If you fold it up it's like a lover's heart, as the poet said, and if you spread it out, it's life itself. Such is the present Sadequain exhibition at the Lahore Museum.

Sadequain, by his own admission, is a "possessed artist"—possessed by the muses—and his most recent work has been done in what he calls grim and dangerous times. "The socio-economic climate is not good for the plantation of creative activity; the environment is extremely hostile, but the growth of my work has continued".

To make a movie, says he, you go to Hollywood; to play for high stakes you go to Las Vegas; to indulge in high-level flirtation you go to Majorca Island; to seek the best perfumes you go to Paris; to undertake a pilgrimage you go to Mecca. And so it is that you come to Lahore for calligraphy.

If Sadequain had spent the last three years in Paris and drunk from the waters of the Seine, he would have been turning out all manner of abstract masterpieces. He operates on the theory that your art has something to do with the water you drink. In his case, for several years now, it has been the miracle of the waters of the Ravi—"It has mingled with my being and flowed out of my fingertips in a myriad calligraphic forms on wood and canvas".

Sadequain has used up a good measure of his inventive guile in the way he has laid out his present weeklong exhibition. You enter through an arched gate—appropriately called Baab el Ghalib, for it was only after he ventured upon Ghalib's verses that the realisation dawned upon him that he could indeed take to calligraphy.

The Gate of Ghalib, an arch of calligraphic masonry, with the poet's verses providing the "bricks", opens out on the metropolis of calligraphy, as it were, its view blocked by a rampart filled with the 99 names of God. Sadequain has called it a wall of God's attributes in the Medina of calligraphy.

You have to discover for yourself what lies on the other side of the rampart. Like a clever player, Sadequain is not about to reveal his whole hand to you in one flash. You look at an arm, braceleted and white and bare, but the face is still veiled. The feast itself is behind the wall, so like a garden dream of flamboyant colour. You are now in the Khayaban-e-Bin Muqla.

Bin Muqla was the most powerful figure in the world of calligraphy in the early Abbasid period. He was also a vizir to the Caliph in Baghdad, wrote the Quran 64 times, and at the age of 56 had his tongue pulled out by the ruler as a penalty for a political misdemeanour.

Sadequain himself may well be the greatest star to emerge on the horizon of calligraphy in the last 800 years. "The art of calligraphy had become static," he says. "I have made it dynamic. I have given it movement and vibration. In eight days I have broken the inertia of 800 years. After all, how long have I been doing calligraphy?"

Sadequain's is the art of the innovator, the inventor; his sense of the novel has given a new aesthetic dimension to the age-old tradition of calligraphy. Here, in the Khayaban-e-Bin Muqla, you are enveloped by the impact of the colour of Sadequain's calligraphic representation of Surah Rehman, topped on all sides by the contrastingly sober execution of Surah Yaseen. It's the juxtaposition of the "Jamal" of the former and the "Jalal" of the latter.

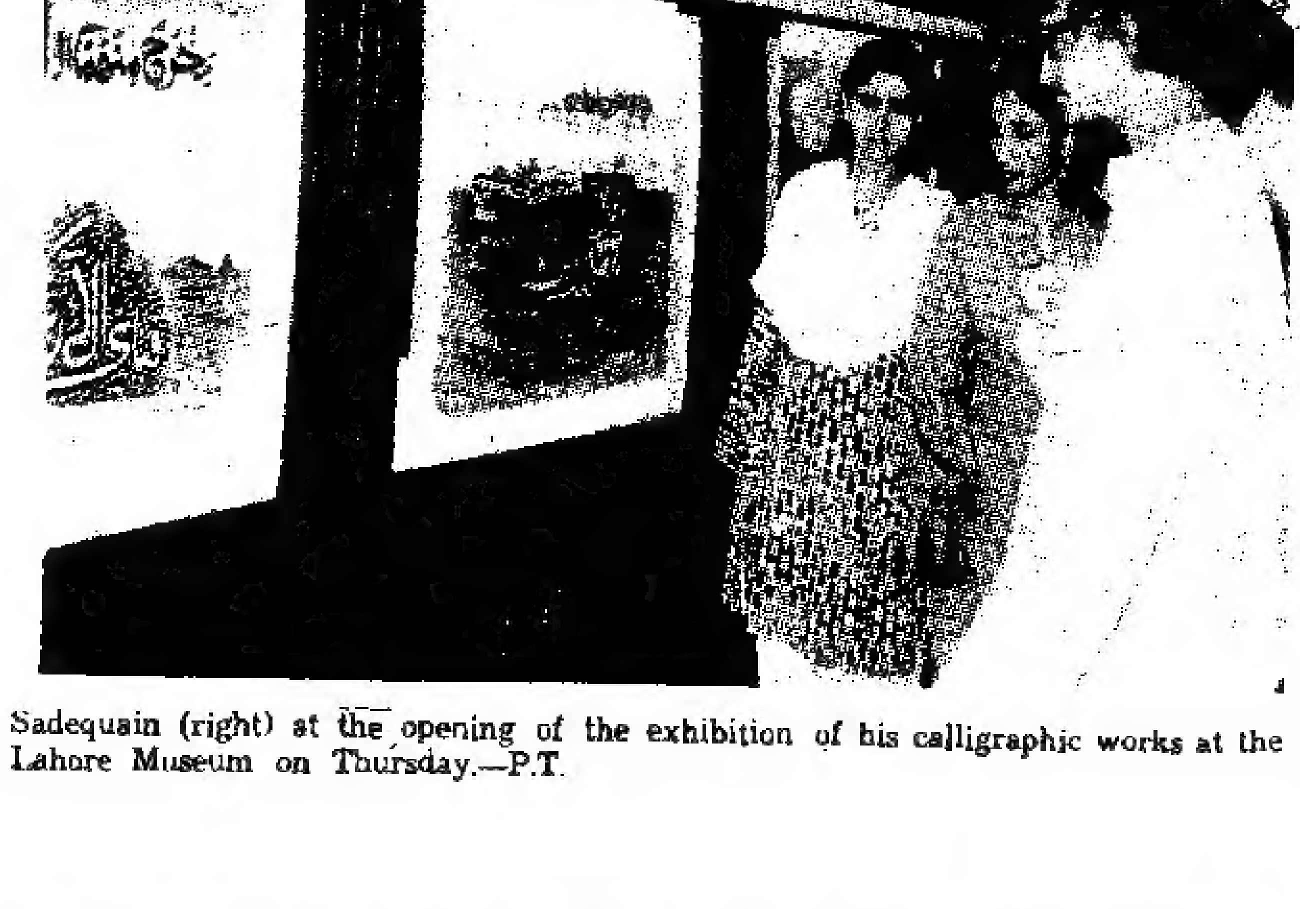
This is his new work, the "airmail edition," shinier and brighter and more luminous than before, all of it on tracing cloth, easy to carry under his arm during his coming journeys to the Emirates and the Arab Middle East.

The heavy materials he has worked with formerly, wood and canvas, must remain behind in his native land, not only because they are too voluminous to carry abroad but also because they will in time be so much a part of the heritage we must build as a nation. He has been gifting his work to public places, libraries, universities, hospitals—all "in the interest of the advancement of humanity and history." The Lahore Museum's Islamic Gallery, for instance, has Surah Rehman's calligraphy on wood—a gift from Sadequain.

In what he has gifted to the nation, he has used his own materials and resources. And he is known to have rejected with contempt the most tempting offers from entertainment houses, cocktail lounges, clubs and places like that.

How does Sadequain look at his most recent calligraphy? Previously, he says, it was a voyage across unknown seas to anonymous shores; now it's the discovery of some new archipelagos in the unknown sea of calligraphy; now I am not showing experiments but manifestations of those experiments in the shape of Surah Rehman and Surah Yaseen.

When is Sadequain leaving? "I will still be spending a good part of my life here before I get to go," he replies with his characteristic dervish humour. "But before I go, I must hold an exhibition of my paintings at the bidding of the beauties of Lahore, so the last impression I leave is that of a painter, not of a calligraphist. Basically I am a painter—and I put my painting skills to ultimate use in my calligraphy."



Sadequain (right) at the opening of the exhibition of his calligraphic works at the Lahore Museum on Thursday.—P.T.

People

Fakhruddin Ali Ahmed, Food and Agriculture Minister and a Muslim member of the ruling Congress party, nominated to be India's next president. **Michel Abu Jawdah**, editor, Beirut *Al-Nahar* released after a period of kidnapping. **Prof. Sir Isiah Berlin**, first Jew to be elected president of the British Academy. **Prof. Bernard Lewis**, British Orientalist awarded honorary doctrate by Israel's Hebrew University. **Abba Eban** to join Columbia University as a visiting professor, this autumn.

DIPLOMATS.
Turkish Press [illegible] **cayurek**, expelled by the G[illegible] regime. **Murtada Sa'id Abd al-Baqi** new Iraqi ambassado, to USSR. **Dr. Kamal Hagras** to be the first ambassador of Oman to France. **Lucian Petrescue**, Romanian ambassador in Pakistan, presented credentials. Bangladesh ambassadors: **Qazi Ahmad Kamal** in GDR and **Mustafa Kamal** in Brazil recalled to Dacca and **A. R. S. Doha** transferred from Yugoslavia to Iran

Independence Day celebration

Iran second only to Pakistan

TEHERAN, Aug. : Iran once again has proved that the Government and its people always feel proud to see themselves fully associated with the brotherly people of Pakistan in celebrating their important National Days.

After going through special coverage of Independence Day in Press columns and Iranian radio and television one would easily reach a conclusion that Iran was perhaps only second to Pakistan in highlighting the significance of this auspicious day of August 14.

Almost all the important national dailies published from Teheran came out with special articles felicitating their Pakistani brothers on this great and eventful day. The Iranian Editors Association came out with one jointly produced article which was published by all the Persian dailies brought out from Teheran.

This article, while paying rich tributes to the great leadership of the Quaid-i-Azam observes as under:

"The Quaid-i-Azam put up a relentless fight against the elements who opposed the creation of an independent Pakistan. He gradually prepared public opinion in the Sub-Continent to accept the idea of a new homeland for the Muslims. He went on with his unceasing struggle, kept up his fight in full swing and through persistence and forebearance eventually succeeded in achieving his noble object.

Pakistan today is a shining star of the Muslim World and is glittering even more than ever before in the comity of nations.

"Iran has always stood by the side of Pakistan eversince its inception. Iran's brotherly interest in Pakistan's prosperity and its well-being remains unmatched by any other country of the world.

"The extreme love which the Shahanshah of Iran has for the people of Pakistan and his unstinted support to the peaceful efforts of its leaders has proved beyond all doubts that Iran, cannot even for a second, forget its Pakistani brothers.

"Iran has always extended moral and material support to that country.

"Iran and Pakistan friendship" is not just a formal presentation of ceremonies dubbed in routine protocol exercises. It is something very much extra which is deep-rooted in common cultural and religious heritage of the two people.

"The friendship between the two countries is eternal and no power on earth could undermine it."

In the end this jointly produced article felicitated their Pakistani brothers and commended the fruitful services being rendered by Prime Minister Zulfikar Ali Bhutto to his nation.

Kayhan International while writing a brief note on the occasion commented on the economic development in the country after take-over by the people's Government.—APP.

Air of gloom in India on Independence Day

NEW DELHI, Aug. : Indians observed the 27th anniversary of their independence from Britain today, but seemed to have little to celebrate.

An air of gloom and despondency characterised most newspaper editorials on India's 27th Independence anniversary as the country faced floods and a serious economic situation.

Speaking early this morning before a large crowd in the traditional address from the ramparts of the giant Red Fort of the Moghul Empier, in old Delhi, Mrs. Gandhi said the Government was determined to eradicate taxevasion, food adulteration, black marketing, profiteering and black money.

Food was short, because of the shortage of fertilisers and seeds, she said.

She urged the nation not to be pessimistic or overwhelmed by dark clouds. What was needed was self-confidence and determination to overcome the economic crisis, she said.

She was sure the people could achieve this, she added. —Reuter.

38 ulema, students released in Pindi

RAWALPINDI, Aug. : The District Magistrate has ordered the release of students and ulema totalling 38, who were recently arrested in connection with law and order situation.—APP.

Talks with India in Pakistan from Sept. 12

ISLAMABAD, AUG. 22: INDIA-PAKISTAN TALKS ON RESTORATION OF POSTAL AND TELEGRAPHIC COMMUNICATIONS AND TRAVEL FACILITIES WILL BEGIN IN ISLAMABAD ON SEPTEMBER 12, IT WAS OFFICIALLY STATED HERE TODAY.

THE CORRESPONDENCE BETWEEN MR. AZIZ AHMED, MINISTER OF STATE FOR DEFENCE AND FOREIGN AFFAIRS, AND SARDAR SWARAN SINGH, INDIAN MINISTER FOR EXTERNAL AFFAIRS, LEADING TO THE AGREEMENT ON THE RESCHEDULING OF THE NORMALISATION TALKS, WILL BE RELEASED TOMORROW AT NOON.

MR. SWARAN'S REPLY TO MR. AZIZ AHMED'S LETTER OF AUGUST 10 HAS ALREADY BEEN RECEIVED IN ISLAMABAD.– APP.

Islamic Bank to start work in 1975

FROM M. B. NAQVI

JEDDAH, Aug. : Scenes of elation and much praise for the good work done by the aging Tunku Abdur Rehman and the preparatorial committee of the conference were witnessed when the Chairman, Sheikh Abul Khalil and the other 27 Muslim Finance Ministers completed their task shortly before noon on Monday.

The Charter and the Article of Association were signed in a simple but dignified ceremony by the Finance Ministers present at the session. The rest will sign them during the next two months during which time three-nation negotiating sub-committee, comprising representatives from Pakistan, Saudi Arabia and Sudan, will tour member States for obtaining pledges of subscription of the share capital of Islamic Development Bank in an effort to meet the target of Islamic Dinar 750 million as the paid up share capital of the bank, whose authorised capital will now stand at Islamic Dinar 1 500 million.

The Saudi newspaper 'Al-madina' expected the bank start operations by the middle or end of next year.

The Federal Finance Minister, Dr. Mubashir Hassan, after an audience with King Faisal separately met Crown Prince Khalid bin Abdul Aziz, State Defence Minister Sultan bin Abdul Aziz and Petroleum Minister Sheikh Zaki Yamani in Taif on Sunday.

On return to Jeddah he called on Minister of State Syed Umer Saqqaf at the Foreign Ministry on Monday morning. After taking part in the signing ceremony of the Charter of Islamic Development Bank its Article of Association and closing down of the Finance Ministers' Conference, he conferred with Saudi Finance Minister, Sheikh Abul Khalil for over an hour. He also held discussions with the Governor of Saudi Arabian Monetary Agency, Mian Anwar Ali. Dr. Mubashir Hasan later left for Madina.

DIED:
Haji Amin al-Hussayni, 76, veteran leader of the Palestinian freedom struggle, President, World Muslim Congress, Founder member, Muslim World League, Mecca and a prominent and one of the most respected Islamic leaders in the Muslim World, in Beirut on 4 July. **Dr. M. Hoballah**, Director, Islamic Cultural Centre, London after long illness.

Over a million converted to Islam in America, Canada

Syed Abul 'Ala Maudoodi disclosed at a public meeting on his return to Lahore on Thursday that the number of converts to Islam in Canada and America was over a million even by a conservative estimate, according to PPI.

He said conversion to Islam had made a revolutionary impact on the life of these Western citizens who had become true followers of the faith. It had changed their entire pattern of life and even their women-folk had taken to the veil.

The majority of these converts to Islam, he said, were the coloured Americans but many members of the white population had accepted Islam and were practising it in right earnest.

Elaborating the radical change brought about in the life of these converts, he said that convicts undergoing jail terms, who had accepted Islam had surprised their wardens by the change in their character. The jail authorities had found that they had certainly become ideal citizens with laudible traits of character.

Indian police kill 10

NEW DELHI, Aug. : Ten persons died and three others were injured when police opened fire on a mob during a clash at Aryanad, about 40 kilometers from Trivandrum, the capital of southern Kerala State.

Police said a mob of about 1,000 attempted to prevent a police raid on an illegal distillery. Five policemen were injured by stones.—DPA.

Final cricket Test concludes in draw

LONDON (AP) — The final cricket Test match between England and Pakistan drifted to its inevitable draw yesterday, with the wicket at Kensington Oval still giving no help to the bowlers after five long days.

England crawled to a total of 545 in reply to Pakistan's 600 for seven declared. England's innings had lasted since Friday evening.

Pakistan batted with more enterprise and reached 94 for four in two hours in their second innings. But it was too late to inject any interest in a match that had been dead since Monday afternoon.

The first two Tests also ended in draws.

Dennis Amiss who had retired with a score of 178 after being hit by a bouncer from Sarfraz Monday morning, resumed his innings at the fall of England's ninth wicket but added only five runs to his score. He was then caught at mid-wicket off Intikhab Alam to be last man out.

Keith Fletcher had dominated the latter part of England's long innings with a score of 122, which occupied 518 minutes.

● The Lahore High Court has declared a government order dated 23 October 1973 "banning the exit" of Choudhary Zahoor Elahi opposition MNA and all such subsequent actions to be without lawful authority.



افغانستان میں پچاس عُلمائے دین اور متعدد طلبا کو گرفتار کر لیا گیا

سردار داؤد کی اسلام دشمن پالیسیوں کی مخالفت کا انجام

پشاور (اپ پ) ... [illegible] ... افغانستان میں سردار داؤد کی اسلام دشمن پالیسیوں کی مخالفت ... [illegible]

... [illegible] ... پاکستان ایک اسلامی مملکت ... [illegible]

پاکستان نے شاندار ترقی کی ہے: فنانشل ٹائمز

لندن ... (پی پی آئی) آج فنانشل ٹائمز نے پاکستان کے بارے میں ... صفحات کا خاص ضمیمہ شائع کیا ہے جس میں پاکستان کی اقتصادی ترقی کے مختلف پہلوؤں پر روشنی ڈالی گئی ہے ... [illegible]

تربیلا بند کی سرنگ کو نقصان پہنچنے سے پانی کی قلت پیدا ہو گئی ہے

سندھ اسمبلی کا اجلاس رمضان المبارک کے بعد ہوگا: جتوئی

کراچی ... [illegible] ... اسمبلی کا آئندہ اجلاس رمضان المبارک کے بعد ہوگا۔ ... [illegible]

بلوچستان میں حالات ۱۵ اکتوبر سے قبل معمول پر آجائیں گے

مجھے طلال بگٹی کے افغانستان فرار ہونے کا کوئی علم نہیں: جام غلام قادر

کراچی (اپ پ) بلوچستان کے وزیر اعلیٰ جام غلام قادر نے ... [illegible]

تین عوامی لیگیوں کو موت کے گھاٹ اتار دیا گیا

ڈھاکہ ... اگست (اپ پ) حکمران عوامی لیگ کے تین ... [illegible]

مبارکباد

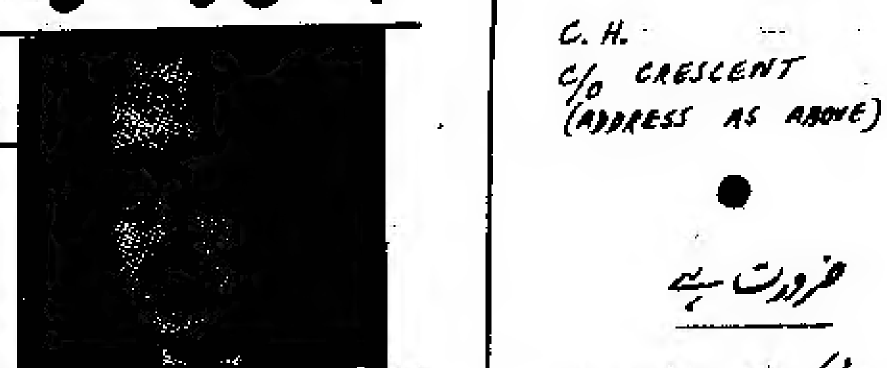
ہم جناب حامد رفیق خاں اور جناب سلیم فاروقی ڈائریکٹرز ایسوسی ایشن آف پاکستانی کینیڈینز آف ٹورانٹو کو پاکستان کے یوم آزادی کے موقعہ پر رنگا رنگ اور کامیاب جشن منانے پر مبارکباد پیش کرتے ہیں۔

ہمیں احساس ہے کہ ان دو افراد نے گوناگوں دشواریوں اور مخالفتوں کے باوجود اس عظیم اور بر موقعہ کام کا بیڑہ اٹھایا اور بڑی کامیابی کے ساتھ اپنی ذمہ داریوں کو پورا کیا۔ ہم آئندہ بھی ان کی ایسوسی ایشن کی کامیابی کی دعا کرتے ہیں۔ اور اپنے ہر ممکن تعاون کا یقین دلاتے ہیں۔

منجانب: رابطہ کمیٹی

پاکستان کی آزادی اور سالمیت کا تحفظ بدستور امریکی خارجہ پالیسی کا بنیادی اصول رہے گا

دوستی کے باہمی رشتے اور مضبوط ہوں گے: ڈاکٹر کیسنجر



راولپنڈی ... اگست (اپ پ) امریکہ کی نئی حکومت نے پاکستان کو یقین دلایا ہے کہ امریکہ اور پاکستان کے مابین جو خاص رشتے استوار ہیں وہ برقرار رہیں گے ... امریکہ کے وزیر خارجہ ڈاکٹر کیسنجر نے پاکستانی سفیر ... صاحبزادہ یعقوب علی خان ... [illegible]

... [illegible] ... ڈاکٹر کیسنجر ... پاکستان ... [illegible]

سماجی بائیکاٹ اسلام کے عین مطابق ہے

مجھ سے سماجی بائیکاٹ کی مخالفت میں بیان منسوب کر کے ریڈیو نے سخت بددیانتی کی ہے: مولانا مودودی

لاہور (چیف رپورٹر) جماعت اسلامی کے بانی مولانا سید ابوالاعلیٰ مودودی نے کہا ہے کہ قادیانیوں کا سوشل بائیکاٹ ... اسلام کے عین مطابق ہے ... [illegible]

... [illegible] ... رسول اکرم ... کے عین مطابق ہے۔ مولانا مودودی نے ... قادیانیوں کے سماجی مقاطعے کے خلاف ... [illegible]

اونچیوں کا توازن بہتر
بنانے کے لئے ... پاکستان
... [illegible]

اسلام آباد ... اگست (اپ پ) ... [illegible]

پاکستان سے سعودی بحریہ کے جوانوں کی تربیت

... [illegible]

پاکستان اسپورٹس کلب کی کامیابی

ٹورانٹو۔ پاکستان اسپورٹس کلب کی کرکٹ ٹیم نے ... اگست کو ٹورانٹو کرکٹ لیگ میں ... کی ٹیم کو ... رنز سے شکست دی ... [illegible] ... پاکستان اسپورٹس کلب کی ٹیم آؤٹ ہو گئی ... [illegible] ... رنز پر آؤٹ ہو گئی۔

ANASAR INTERNATIONAL
Proudly Present

★★★

فلم: انمول - ANMOL (Agfacolor) - (انگلش سب ٹائیٹلز کے ساتھ)

کراچی میں (۱۱۶) ہفتے کی ریکارڈ توڑ نمائش کے بعد جلد ہی شمالی امریکہ میں دکھائی جائیگی۔

ستارے: شبنم، شاہد، منور سعید اور ممتاز

★

فلم: دامن اور چنگاری - DAMAN AUR CHINGARI (Colour) - (انگلش سب ٹائیٹلز کے ساتھ)

کراچی میں (۸۹) ہفتے اور لاہور میں (۵۰) ہفتے کامیابی سے چلنے کے بعد عنقریب شمالی امریکہ میں پیش کی جائے گی۔

ستارے: زیبا، محمد علی، ندیم اور دوسرے

★

EXHIBITORS IN TORONTO,
OTHER CANADIAN TOWNS AND USA
ARE REQUESTED TO CONTACT US FOR TERMS

8285, ATHERTON ST.
MONTREAL, QUEBEC, CANADA
TEL: (514)342-1584 CABLE: "CANTRADING"

مختصر مختصر اشتہارات

ضرورت رشتہ

ایک اعلیٰ تعلیم یافتہ اور معزز ... [illegible] ... کے لیے مناسب رشتہ درکار ہے ... [illegible]

MR. RAJA
C/O CRESCENT
BOX 296 STN. ...
TORONTO, ONT.
[illegible]

●

ٹورانٹو میں مقیم ایک شریف الخاندان پاکستانی گریجویٹ ... [illegible] ... مسلمان لڑکی ... [illegible] ... مناسب رشتہ درکار ہے۔ جملہ کوائف بپتہ ذیل پر روانہ کریں۔

R.G.
C/O CRESCENT
(ADDRESS AS ABOVE)

●

امریکہ میں امیگرنٹ ایک نوجوان پاکستانی ڈاکٹر اور ان کی ہمشیرہ کے لیے ایک ہی خاندان سے موزوں و مناسب رشتہ درکار ہے۔ جملہ کوائف بپتہ ذیل پر روانہ کریں۔

C. H.
C/O CRESCENT
(ADDRESS AS ABOVE)

●

ضرورت ہے

سلائی کی مشین پر کام کرنے والے مرد و خواتین کی ضرورت ہے۔ اپائنٹمنٹ کے لیے فون کیجیے۔

Tel: 362-7618
MISS DOLLY FASHIONS
524 Front Street W.
2nd Floor

(مختصر اشتہارات کا معاوضہ صرف ۵ ڈالر ہے)

ملن
(نیا پاکستانی ریڈیو پروگرام)

ٹورانٹو اور اس کے قرب و جوار میں رہنے والے پاکستانیوں کے لیے ہر جمعہ کو رات کے گیارہ سے بارہ بجے تک پاکستانی خبروں اور گانوں پر مشتمل "ملن" ریڈیو پروگرام نشر کیا جا رہا ہے۔ آپ اسے RADIO CHIC 1430 AM پر سن سکتے ہیں۔

میوزک سرکل

ٹورانٹو میں پاک و ہند کلاسیکی ... [illegible] ... "میوزک سرکل" کے نام سے ایک حلقہ قائم کیا ہے۔ دلچسپی رکھنے والے مزید معلومات کے لیے 447-1529 پر ... (شام ۶ بجے کے بعد)



پاکستانی کرکٹ ٹیم کا دورۂ انگلینڈ

(ہمارے نمائندے کے قلم سے)

جیسا کہ آپ جانتے ہیں آج کل پاکستان کی کرکٹ ٹیم انگلینڈ کا دورہ کر رہی ہے ٹیم کی قیادت پاکستان کے مایہ ناز کھلاڑی انتخاب عالم کر رہے ہیں۔ اور ٹیم کے مینیجر جناب عمر قریشی ہیں۔ ٹیم میں اس دفعہ چند نئے نوجوان کھلاڑی بھی شامل کیے گئے ہیں جیسے آفتاب بلوچ جنھوں نے حال ہی میں پاکستان میں ایک فرسٹ کلاس میچ میں سندھ کی طرف سے کھیلتے ہوئے بلوچستان کے خلاف (۴۲۸) رنز بنائے۔ آفتاب بلوچ حنیف محمد کے بعد پاکستان کے دوسرے کھلاڑی ہیں جنھوں نے (۴۲۸) رنز بنائے ہیں۔ اس کے علاوہ آفتاب بلوچ دنیا کے چھٹے کھلاڑی ہیں جنھوں نے ایک اننگ میں چار سنچریاں مکمل کیں۔ پھر معز اللہ خان جیسے کھلاڑیوں کو بھی موقع دیا گیا ہے۔ [illegible]

انتخاب عالم (کپتان)، آصف اقبال (وائس کپتان)، ماجد جہانگیر خان، مشتاق محمد، صادق محمد، ظہیر عباس، وسیم باری، وسیم حسن راجہ، آصف مسعود، سرفراز نواز، عمران خان، آفتاب بلوچ، آفتاب گل، شفیق احمد، نصیر ملک اور معز اللہ۔

اس دفعہ پاکستان ٹیم کا دورۂ انگلینڈ بہت کامیاب جا رہا ہے۔ قابلِ ذکر بات یہ ہے کہ پاکستان نے اب تک جتنے بھی کاؤنٹی میچز کھیلے ہیں ان میں سے ایک بھی نہیں ہارا ہے سوائے تین میچوں کے جو کہ بغیر کسی فیصلے کے ختم ہو گئے۔

پہلے دو ٹیسٹ میچ بارش کی وجہ سے کسی فیصلے کے بغیر ختم ہو گئے۔ تیسرا اور آخری میچ اوول کے گراؤنڈ پر شروع ہوا تو انتخاب عالم نے تیسری دفعہ ٹاس جیت کر بیٹنگ کا فیصلہ کیا اور موسم اچھا ہونے کی وجہ سے پہلے ہی دن ظہیر عباس نے اپنی سنچری مکمل کر لی۔ انھوں نے ایک دفعہ پھر انگلینڈ



انتخاب عالم

بانفوں کچھ آؤٹ ہو گئے۔ اس کے بعد وسیم راجہ بھی (۲۸) رنز بنا کر آؤٹ ہو گئے اور پھر عمران خان ہو کر آئے۔ فوراً ہی وسیم حسن کے بیٹ بھی چند (۱۲) رنز بنا کر آؤٹ ہو گئے۔ پھر انتخاب عالم اور سرفراز نواز نے کھیلنا شروع کیا۔ انتخاب عالم جب گراؤنڈ میں آئے تو لوگوں نے زور زور سے تالیاں بجا کر ان کا استقبال کیا۔ انھوں نے بھی تماشائیوں کو اپنے کھیل سے مایوس نہیں کیا اور انگلینڈ کے فاسٹ باؤلر جیرس لیور کو دو شاندار چھکے مارے۔ ایک چھکا سیدھا پویلین کی طرف اور دوسرا اسکوائر لیگ میں۔ انتخاب عالم نے (۳۲) رنز بنائے اور آؤٹ نہیں ہوئے۔ سرفراز نواز نے (۱۲) رنز بنائے اور وہ بھی آؤٹ نہیں ہوئے۔ اس طرح پاکستان نے اپنی پہلی اننگ میں (۴۰۰) رنز بنا کر سات کھلاڑیوں کے آؤٹ ہونے پر اننگ ختم کرنے کا اعلان کر دیا۔

انگلینڈ نے جب اپنی اننگ شروع کی تو پہلے ہی مایوسی کا سامنا کرنا پڑا کیونکہ صرف (۱۲) رنز کے اسکور پر صادق محمد نے ایک بہت ہی مشکل کیچ سرفراز نواز کی گیند پر پکڑ کر لائیڈ کو آؤٹ کر دیا۔ لائیڈ نے صرف (۱) رنز بنائے تھے۔ اس کے بعد اینڈرسن کھیلنے آئے۔ وہ کھیل ختم ہونے سے کچھ دیر پہلے نائٹ واچ مین کی طرح آئے تھے۔ لیکن دوسرے دن انھوں نے ایمیس کے ساتھ مل کر (۳۲) رنز بنائے۔ اس کے بعد ایڈرش کھیلنے آئے اور انھوں نے ایمیس کے ساتھ کھیلنا شروع کیا اور جب ان کا ذاتی اسکور (۲۵) رنز پر پہنچا تو وہ بھی انتخاب عالم کی گیند پر آؤٹ ہو گئے۔ اس کے بعد ڈیننس کھیلنے آئے لیکن وہ بھی زیادہ دیر تک نہ کھیل سکے اور (۱۸) رنز بنا کر آؤٹ ہو گئے۔ ایمیس ہی انگلینڈ کے ایک ایسے کھلاڑی تھے جو کہ پاکستانی باؤلروں کا مقابلہ کر رہے تھے۔ لیکن بعد میں کلیب نے آ کر اپنے عمدہ کھیل کا مظاہرہ شروع کیا۔ انھوں نے اور ایمیس نے مل کر انگلینڈ کا اسکور (۲۶۳) رنز تک پہنچا دیا۔ اس وقت ایمیس نے (۱۵۶) رنز بنائے تھے۔ کھیل کے چوتھے دن انگلینڈ نے اپنے سست کھیل کا مظاہرہ کیا اور تمام دن میں صرف (۱۵۶) رنز بنائے۔ بارش کی وجہ سے کچھ دیر تک کھیل نہ ہو سکا۔ لیکن اس روز پاکستانی باؤلروں نے بہت عمدہ بولنگ کی۔ ایمیس سرفراز نواز کی گیند پر زخمی ہو کر واپس ہو گئے۔ انھوں نے (۱۶۸) رنز بنائے تھے اور آؤٹ نہیں ہوئے تھے۔ اس کے بعد گریگ کھیلنے آئے لیکن جب ان کا ذاتی اسکور (۳۱) رنز پر پہنچا تو وہ بھی آؤٹ ہو گئے۔ پھر ایلن ناٹ جنھوں نے دوسرے ٹیسٹ میچ میں (۸۳) رنز بنائے تھے صرف (۱۸) رنز بنا کر آؤٹ ہو گئے۔ بلیچ نے بہت عمدہ کھیل کا مظاہرہ کر کے (۱۳۲) رنز بنائے۔ ایمیس دوبارہ کھیلنے آئے لیکن صرف (۵) رنز بنا کر (۱۷۳) رنز پر آؤٹ ہو گئے۔ اس طرح انگلینڈ کی پوری ٹیم (۵۴۵) رنز بنا کر آؤٹ ہو گئی۔

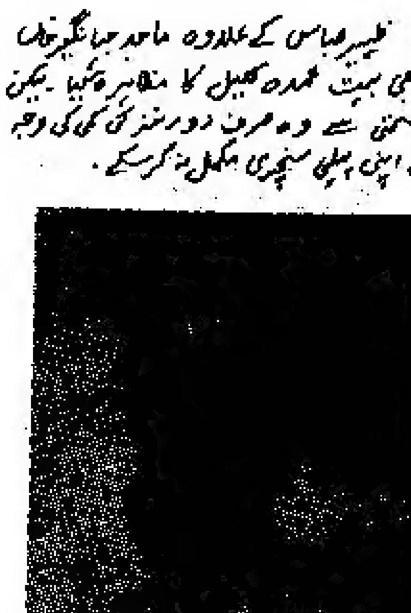
پاکستان نے جب اپنی دوسری اننگ کھیلی [illegible]



ظہیر عباس

کے خلاف اپنے بہترین کھیل کا مظاہرہ کیا۔ اور نو گھنٹے سے زیادہ دیر تک بیٹنگ کر کے (۲۴۰) رنز بنائے۔ ظہیر عباس کے ان (۲۴۰) رنز میں (۲۲) چوکے شامل ہیں۔ انھوں نے وکٹ کے چاروں طرف اسٹروک لگائے۔

ظہیر عباس کے علاوہ ماجد جہانگیر خان نے بھی بہت عمدہ کھیل کا مظاہرہ کیا۔ لیکن بدقسمتی سے وہ صرف دو رنز کی کمی کی وجہ سے اپنی پہلی سنچری مکمل نہ کر سکے۔



ماجد خان

مشتاق محمد نے بھی اپنے عمدہ کھیل کا مظاہرہ کیا اور (۴۷) رنز بنائے۔ صادق محمد نے (۲۱) رنز بنائے۔ سب سے زیادہ قابلِ ذکر بات یہ ہے کہ ظہیر عباس اور آصف اقبال کی پارٹنرشپ میں دونوں کھلاڑیوں نے پانچ دفعہ بھاگ کر چار رنز مکمل کیے۔

ظہیر عباس (۲۴۰) رنز بنا کر انڈروڈ کی گیند پر کلین بولڈ ہو گئے۔ آصف اقبال بھی (۲۹) رنز بنا کر [illegible]

آپ کے خط

(ادارہ کا مراسلہ نگار کی آراء سے متفق ہونا ضروری نہیں)

"مسلم کلب" نیو یارک کا مشاعرہ

محترمی!

کرائسنٹ کے پچھلے شمارے میں محترمہ گلشن عالم صاحبہ کا خط نظر سے گزرا۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ اپنی تحریر میں انھوں نے بہت سے اہلِ ذوق مشاعرہ کے دلوں کی ترجمانی کی ہے (حقیقی) اس مشاعرے سے خاصی مایوسی ہوئی لیکن میں ذاتی طور پر ان کی چند ایک باتوں سے متفق نہیں۔ مثلاً یہ کہ مشاعرے کا واحد مقصد تجارت یا نفع اندوزی نہ تھی بلکہ ایک نیک مقصد کے لیے "فالز" کی فراہمی تھی اور [illegible]

محترمہ کی "کافر مسلمان" کی ترکیب اگر ادبیانہ حیثیت کی ہے تو قابلِ داد۔ لیکن اگر اس کے پردے میں انھوں نے اپنے دلی جذبات اور ذہنی احساسات کی ترجمانی کی ہے تو میرے خیال میں انھیں "کعبے" کا رخ کرنے سے پہلے "واعظ" کی گفتگو کا اندازہ ہو جانا چاہیے تھا۔ مشاعرے کے نام پر ٹکٹ لینے سے پہلے "مسلم کلب" کے اغراض و مقاصد کی وضاحت بالفرض محال اگر ان سے نہ کی گئی تھی تو انھیں خود اپنے طور پر تحقیق کر لینی چاہیے تھی۔ ظاہر ہے "کعبے" کی تعبیر "حرم" سے اور "حرم" کی تفسیر "دیر و کلیسا" سے نہیں کی جا سکتی۔

جہاں تک مشاعرے کی انتظامی بدنظمی کا تعلق ہے مجھے محترمہ کی باتوں سے کلی اتفاق ہے کہ مشاعرہ اس لحاظ سے بالکل ناکام رہا۔ "مشاعرہ" ہمارا تہذیبی اثاثہ ہے اور ہمارے معاشرے اور تمدن کا گم شدہ بھی۔ ان اعلیٰ اقدار کی حفاظت اور حرمت ہر اردو دان پر عموماً اور ہم پاکستانیوں پر خصوصاً عائد ہوتی ہے۔ اسی نیو یارک شہر میں اور بھی کئی مشاعروں میں مجھے جانے کا اتفاق ہوا ہے جہاں نظم و ضبط کی پابندی شعراء اور سامعین کی شائستہ مزاجی اور ان کی باہم ادبی اور مہذب نوک جھونک سے واقعی طبیعت خوش ہو گئی۔ لیکن اس مشاعرے میں ہر شاعر کی جو درگت بنائی گئی اور جس جس طرح ان پر آوازے کسے گئے وہ کسی اسکول یا ہائی اسکول کے فرسٹ ایئر کے طلباء کی خام ذہنیت سے بھی گئی گزری تھی۔ یہاں کے پڑھے لکھے اور تعلیم یافتہ حلقے سے ایسی بچکانہ اور طفلانہ حرکتوں کی قطعی امید نہ تھی۔ افسوس تو یہ ہے کہ اراکین "مسلم کلب" نے بھی اس کی روک تھام اور سدِ باب کی کوئی بھی کوشش نہیں کی بلکہ شعراءِ کرام کی تذلیل اور تضحیک کی قیادت کی سربراہی "توحید" کے علمبرداروں نے بھی نام نہاد "خلاف لفظا" گروپ کو بنا کر اپنے آپ کو ان آلائشوں سے پاک و صاف ظاہر کرنے کی معصوم سی کوشش کی ہے۔ وہ یہ بالکل بھول گئے کہ شعراء ان کے معزز مہمان خصوصی تھے، ان کی تذلیل "مسلم کلب" کی تذلیل اور ہماری تہذیبی اور قومی اقدار کی بے حرمتی تھی جو ہم پاکستانیوں کے بالکل شایانِ شان نہیں!

ایک سنجیدہ پاکستانی

ایس ایم احمد

(نیو یارک)

ایک اور دوست راجہ دل نواز [illegible] ورزش کے طریقے بتا رہے تھے [illegible] عاشق صاحب کی توجہ ان کی طرف [illegible] دیکھیں۔ انھوں نے [illegible] کاغذ ہاری [illegible] بڑھا دیا [illegible] لکھا تھا [illegible] مٹر کا سوپ [illegible]

"مٹر سوپ کے لیے آدھی چھٹانک مٹر کی دال لیں۔ پھر پیاز کو چھیل کر اپنے بازوؤں کو سختی سے پھیلا دیں۔ پھر اس کا کچومر نکال لیں اور دال اپنی اصلی جگہ پر لا بٹھائیں۔ اب ایک دیگچی میں مٹر کی دال پیاز کا کچومر، دس پیالی ٹھنڈا پانی، نمک اور اپنے بازوؤں کو ڈال کر اپنے ہی کی طرف پھیلا دیں اور پھر آنچ پر رکھ دیں۔ پھر انھیں اپنی جگہ لا کر جب مٹر اور پیاز گل جائیں تو انھیں اوپر کی طرف لے جائیں۔ اب انھیں ایک باریک چھلنی میں چھان لیں اور پانچ منٹ تک اس عمل کو دہرائیں۔ پھر پھوک پھینک دیں۔ کچھ دیر آرام کریں۔ اب اس سوپ میں مکھن ڈال کر سیدھے کھڑے ہو جائیں۔ پھر ٹانگوں کو پھیلا کر آنچ پر رکھ دیں۔ پھر جھک کر دائیں ہاتھ سے دس منٹ پکائیں۔ پھر بائیں پاؤں کے انگوٹھے کو چھوئیں۔ پھر دودھ، نمک اور کالی مرچ ڈال کر سیدھے کھڑے ہو کر فوراً آنچ سے اتار لیں۔ اب بائیں ہاتھ سے ڈبل روٹی کے سلائس کے سخت کنارے اور دائیں پاؤں کے انگوٹھے کو چاروں طرف سے کاٹ لیں۔ اس دوران آپ کے گھٹنوں میں بل نہیں آنا چاہیے۔ اب ایک کڑھائی میں چت لیٹ جائیں۔ گھی ڈال کر پاؤں کی ایڑیاں آنچ پر رکھ دیں۔ پھر اس میں ڈبل روٹی کے ٹکڑے تل لیں۔ بادامی ہو جائیں تو ٹانگیں اوپر اٹھائے رکھیں۔ اب ایک جگ کو کاغذ پر اتار لیں۔ تاکہ فاضل گھی کاغذ میں جذب ہو جائے۔ گرم گرم سوپ گہری پلیٹوں میں نکال لینے کے بعد اوپر لے جائیں۔ پھر اس میں تلی ہوئی ڈبل روٹی کے ٹکڑے ڈال کر اس ٹانگ کو پیچھے لا کر پیش کریں۔ پھر دوسری ٹانگ اوپر لے جائیں۔ خیال رہے کہ سوپ کو گرم کرنے کے بعد ڈبل روٹی کے ٹکڑے ڈالے [illegible]"

محمد اقبال - جارج ٹاؤن

(اسٹیلیو)

مٹر کا سوپ

محترمی!

[illegible] ایک [illegible] صاحب [illegible] سوپ [illegible] میں [illegible] اور [illegible] "مٹر کا سوپ" بنانے کی ترکیب شائع ہوئی ہے [illegible] مطالعے کے بعد یہ [illegible]

ایک شعر

جیتے جی چین کہاں ملتا ہے دیوانوں کو
موت کے ہاتھوں کئی کام سنور جاتے ہیں

ڈاکٹر نور احمد شیخ - [illegible]

[illegible]

[illegible]

بوں گیڈر بنائے قوم آخر
تھا ہمیں کو کسی چلن کا شعور

شو لیاں اب بھی مسکراتی ہیں
جانے کیوں سو گئے ہیں سب منصور

دار پر کھنچو، پھول برساؤ
اہلِ دنیا کا ہے یہی دستور

میرے ذوقِ ستم کشی کے طفیل
سرفروشی بھی ہو گئی مشہور

قطعہ

مصرِ عالم میں کہیں گرمئ بازار نہیں
یوسفِ دل کا مرے کوئی خریدار نہیں
عمر بھر مجھ کو رہی اوجِ ثریا کی تلاش
آج میں اپنے نشاں کا بھی طلبگار نہیں

میر عبد الباسط نعیم

(نیو یارک)



[illegible]

مرد و عورت

اکثر ایسی صورت حال سے سابقہ پڑتا ہے کہ دن بھر کے تھکے ہارے گھر پہنچو تو دیکھتے کیا ہیں کہ بیگم صاحبہ کا منہ پھولا ہوا ہے وہ شوہر کی خدمت میں تو حسب معمول ضرور مصروف ہیں لیکن دل میں کوئی طوفان امنڈ پڑنے کو جیسے تیار ہے۔ بیچارا شوہر لاکھ غور کرتا ہے لیکن کوئی وجہ بھی اس کی سمجھ میں نہیں آتی۔ مجبور ہو کر بیگم سے پوچھتا ہے کہ [illegible] آج صبح سے [illegible] کیوں بیٹھی ہو، کیا بات ہے، کس بات پر ناراض ہو رہی ہیں۔

جواب میں لبوں کی بجائے پلکیں حرکت میں آتی ہیں۔ اور الفاظ کی بجائے آنسوؤں کی ایک لڑی جاری ہو جاتی ہے۔

پھر بڑی دیر بعد معلوم ہوتا ہے کہ آج شادی کی سالگرہ تھی، یا بیگم کی سالگرہ تھی یا ننھے میاں کی سالگرہ تھی یا ایک ہفتہ قبل آج کے دن بیگم سے حلوہ کھانے یا شاپنگ کرانے کا وعدہ کیا گیا تھا اور جناب شوہر صاحب حسب عادت بھول چکے تھے۔

ارے بیگم تو کون سا پہاڑ ٹوٹ پڑا ابھی کر لیتے ہیں بندوبست؟

بس رہنے دیجئے بندوبست تو سب میں نے کر رکھا ہے۔ مجھے کیا پتہ نہیں آپ کی عادت کا؟

ارے تو پھر رونا دھونا کس بات کا، ہم تو شرمندہ ہو گئے؟

جی ہاں آپ کے شرمندہ ہونے سے کیا ہوگا، روز میں اپنی قسمت کو رو رہی ہوں۔ بھلا کون ایسا کم بخت ہوگا جو اپنی بیوی کی سالگرہ یوں بھول جائے، دیکھئے نہیں مرزا صاحب .....

اور شوہر سوچ میں پڑ جاتا ہے کہ آخر یہ عورتیں اتنی زود رنج کیوں ہوتی ہیں جو اتنی جلدی ذرا سی بات پر دل برداشتہ کیوں ہو جاتی ہیں۔ اگر کبھی بیگم مجھ سے کیا ہوا کوئی وعدہ یا میری سالگرہ کا دن بھول جاتی ہیں تو میں تو کبھی ایسی دل برداشتگی اور مایوسی محسوس نہیں کرتا نہ اس طرح ان سے شکایت کرتا ہوں۔

یہی موقع ہوتا ہے جب مرد سوچتا ہے کہ عورت تو ہے ہی ایک معمہ جسے آج تک کوئی نہیں سمجھ سکا۔ اور اسی بنیاد پر فیصلہ کرتا ہے کہ عورت ہوتی ہی شدید طور پر جذباتی ہے اور اس میں سوچنے سمجھنے کی صلاحیت نسبتاً کم ہوتی ہے۔

جذبات کے اظہار میں عورتوں کے اس شدید رویے سے تو انکار نہیں کیا جا سکتا لیکن اس سے یہ نتیجہ نکالنا کہ عورتیں مردوں کے مقابلے میں زیادہ حساس یا جذباتی ہوتی ہیں صحیح نہیں۔ حقیقتاً مرد اور عورت یکساں طور پر جذباتی ہوتے ہیں اور غور و فکر کی یکساں صلاحیت رکھتے ہیں۔ فرق صرف اظہار جذبات کے انداز اور طریقے میں ہوتا ہے... اظہار جذبات کا یہ فرق دراصل خود ہمارے معاشرے کا پیدا کردہ ہے۔ معاشرے میں مردوں سے جو توقعات وابستہ کی جاتی ہیں انہی کے لحاظ سے مردوں میں ان اوصاف کی توقع بھی کی جاتی ہے جو ان توقعات کو پورا کرنے کے لیے ضروری ہیں۔ مثلاً مردوں کے کندھے پر معاشرے کے انتظام و انصرام حفاظت اور کسب معاش کی ذمہ داری ہے تو معاشرہ ان سے توقع رکھتا ہے کہ وہ مضبوط جسم و اعصاب کے حامل ہوں اور ان میں وافر مقدار میں قوت برداشت موجود ہو۔ گویا ضبط برداشت، استقلال اور قوت مردانہ صفات ہیں اور بچہ شروع ہی سے یہ جان لیتا ہے کہ اسے یہ خصوصیات اپنے اندر پیدا کرنی ہیں۔

اس کے مقابلے میں معاشرہ عورت سے نرمی، نزاکت اور جذبات کے فوری اظہار کی توقع رکھتا ہے کہ صدیوں سے انہی اوصاف کو نسوانی اوصاف مانا جاتا ہے۔ نتیجتاً انہی باتوں اور حرکات پر جنہیں مرد ضبط کر کے چپ رہتا ہے یا خاموشی سے عمل میں لگ جاتا ہے عورتیں فوراً اپنا ردعمل پوری شدت سے ظاہر کرنا شروع کر دیتی ہیں۔ یہی رویہ اس بات کا سبب ہے کہ معمولی باتوں سے بھی ان کے جذبات کو ٹھیس پہنچتی ہے اور وہ فوراً آنکھوں میں آنسو بھر لاتی ہیں۔

اب اگر یہ بات طے سمجھ لی جائے کہ ایک صنف کی حیثیت سے عورتیں مردوں کے مقابلے میں زیادہ شدت سے خوشی اور غم کے جذبات کا اظہار کرتی ہیں تو یہ دلچسپ سوال سامنے آتا ہے کہ عورتوں اور مردوں کے کردار کی واضح تقسیم آخر کس طرح عمل میں آتی ہے۔

اس سوال کا جواب بڑی آسانی سے یوں دیا جا سکتا ہے اگر ہم بچے کی پیدائش سے لے کر اس کی بلوغت تک کی نشوونما کے تمام ادوار پر ایک نظر ڈال لیں۔ اور اس تجزیے کے بعد ضرورت سے زیادہ حساسیت کا تدارک بھی کیا جا سکتا ہے کیونکہ ظاہر ہے ضرورت سے زیادہ جذباتی ہونا ہر لحاظ سے تکلیف دہ ثابت ہوتا ہے اور دوسروں سے تعلقات کی راہ میں رکاوٹ بنتا ہے۔

ہر انسان اپنی زندگی کی ابتدا سے مختلف جذباتی ادوار سے گزرتا ہوا بلوغت تک پہنچتا ہے۔ بلوغت سے مراد عمر کا وہ حصہ ہے جب فرد اپنے آپ کو، اپنی شخصیت اور انفرادیت کو پوری طرح پہچان لے اور اس سے کام بھی لے سکے۔ اکثر لوگ تیرہ اٹھارہ سال کی عمر تک نفسیاتی طور پر بالغ ہو جاتے ہیں۔ بعض بہت سے چند سال بعد یا بعض مرتے دم تک جذباتی لحاظ سے بالغ نہیں ہوتے اور سدا سہاروں کی تلاش میں رہتے ہیں۔

بلوغت تک پہنچنے کے لیے پہلے دو ادوار لڑکے اور لڑکی کے لیے مشترک ہیں۔ پیدائش کے فوراً بعد بچے کی تمام ضروریات کا مرکز اس کا منہ ہوتا ہے یہ چوسنے کھانے چبانے اور کاٹنے کا دور ہوتا ہے اگر اس دور میں بچے کی تمام ضروریات توجہ اور محبت سے پوری ہوتی رہیں جن میں ماں کا کردار سب سے اہم ہے۔ تو پھر ڈیڑھ دو برس کی عمر میں بچہ اپنی نشوونما کے دوسرے مرحلے میں داخل ہو جاتا ہے۔ اس دوسرے دور میں بچہ صفائی ستھرائی کی عادتوں سے آشنا ہوتا ہے۔ اور اس کے بدلے میں محبت اور شفقت و توجہ کا خواہاں ہوتا ہے۔ اسی دور میں وہ اپنے اوپر کچھ کنٹرول کرنا بھی سیکھتا ہے اپنے آپ کو پیشاب روکنے کے سلسلے میں نظم و ضبط کا عادی بنانے کی کوشش کرتا ہے۔

اس کے بعد نشوونما کا تیسرا دور شروع ہوتا ہے جو تین سے چھ سال کی عمر کے درمیان ہوتا ہے۔ اس دور میں بچے کو اپنے لڑکا یا لڑکی ہونے کی تمیز پیدا ہوتی ہے۔ وہ اپنی صنف کو محسوس کر کے اس کی خصوصیات پر نظر رکھنے لگتا ہے اور یہی وہ مقام ہے جہاں سے جذباتی اٹھان کے لحاظ سے لڑکے اور لڑکی کے راستے الگ الگ ہو جاتے ہیں۔

لڑکا جو شروع سے ہی ماں کے قریب رہا ہوتا ہے اب ماں کو کلی طور پر اپنی ذاتی ملکیت سمجھنے لگتا ہے۔ وہ اپنے باپ کو اپنا مقابل اور حریف سمجھنے لگتا ہے جو اس کے خیال میں خواہ مخواہ اس کی ماں کی محبت اور توجہ میں حصہ دار بنا ہوتا ہے۔

اس موقع پر سمجھدار مائیں بڑے سلیقے سے اپنے آپ کو بیٹے سے ذرا دور کھینچ لیتی ہیں اور اس کی طرف سے ذرا توجہ ہٹا کر ایک جذباتی ٹھیس پہنچا دیتی ہیں۔ گویا بچے کی زندگی کا پہلا "گھونٹ" ہوتا ہے۔ لڑکا ردعمل کے طور پر باپ کی طرف دیکھتا ہے اور یہی وہ وقت ہوتا ہے جب ایک باشعور باپ بازو پھیلا کر لڑکے کو اپنی محبت بھری آغوش میں لے لیتا ہے تاکہ اب لڑکا باپ کو اپنا آئیڈیل مان کر خالص مردانہ خصوصیات اپنائے۔ اس موقع پر باپ کی طرف سے گویا بچے کو یہ پیغام ملتا ہے کہ:

"دیکھو تمہاری ماں کبھی پورے طور پر تمہاری نہیں ہو سکتی کیونکہ وہ میری بیوی ہے مگر تم یہ خیال چھوڑ دو اور میری طرح ایک مکمل مرد بن جاؤ تو پھر یقین رکھو کہ تم بھی اپنے لیے ایک عورت حاصل کر سکو گے۔"

جب نشوونما کا یہ دور بخیر و خوبی پورا ہو جائے تو پھر وہ بچہ اس راستے پر چل پڑتا ہے کہ مکمل مرد بن کر زندگی کے میدان عمل میں پورے اعتماد و قوت، عزم اور برداشت سے مسلح ہو کر قدم رکھنے کے قابل ہو جائے۔ کڑے سے کڑے وقت کو ہنس کر ٹال دینا اس کی شان بن جائے۔ گویا اس کی ماں کا ایک وقت آہستگی سے اسے ٹھکرا دینا، استقلال سے رہنے کا اصل درس دیتا ہے۔ اور وہ ایک مکمل مرد بن کر ابھرتا ہے۔

اس کے مقابلے میں لڑکی کے یہ جذباتی ادوار بہت نازک اور پیچیدہ ہوتے ہیں اسے ایک مکمل عورت بننے کے لیے ماں باپ کی ایک کی بجائے دو ٹھوکریں کھانی پڑتی ہیں۔ دل پر دو زخم سہنے پڑتے ہیں جب وہ ایک عورت بنتی ہے۔

شروع کے دو ادوار میں لڑکی بھی پوری طرح ماں پر انحصار کرتی ہے... اسے مکمل طور پر اپنی ملکیت سمجھتی ہے اور یہ محبت ایک جنس کے دو افراد کے درمیان ہوتی ہے۔ لیکن جب اس کی نشوونما کا تیسرا دور شروع ہوتا ہے تو یہ محبت غیر فطری رخ اختیار کر لیتی ہے۔ یعنی ایک عورت کی ایک عورت سے محبت، اگر اس محبت کو بروقت نہ ہٹایا جائے تو اس بات کے امکانات پیدا ہو سکتے ہیں کہ وہ بھی ساری عمر اپنی ہم جنسوں سے محبت کرے اور مرد سے محبت نہ کر سکے۔

چنانچہ یہ وقت ہوتا ہے جب ایک سمجھدار ماں اپنی بچی کو اپنے سے پرے کر کے باپ کے قریب کرنے کی کوشش کرتی ہے تاکہ وہ جنس مخالف سے محبت کرنا سیکھے۔ چنانچہ باپ اسے اپنی شفقت کی گود میں سمیٹ لیتا ہے۔

کیونکہ جنس مخالف سے محبت کا جذبہ فطری ہے اس لیے بچی بہت جلد باپ سے بھی اپنا محبت کا رشتہ استوار کر لیتی ہے جیسا ماں سے تھا لیکن اس کے باوجود ماں کی طرف سے لگی پہلی ٹھوکر کا صدمہ اس کے ذہن کے اندر [illegible] گوشوں میں محفوظ رہتا ہے۔

جب لڑکی اپنی تمام تر محبت اپنے باپ پر مرکوز کر دیتی ہے تو اپنے خیال میں وہ اپنی ماں کی جگہ لے لیتی ہے اور باپ بیٹی کی بھرپور محبت سے سرشار ہوتا ہے۔

لیکن اس وقت باپ کی یہ ذمہ داری بھی ہوتی ہے کہ وہ اپنی بیٹی کو [illegible] کے لیے اس کے ساتھ عورتوں جیسا سلوک کرنا ترک کر دے اور جذباتی لحاظ سے اسے واپس ماں کی طرف لوٹا دے۔ تاکہ لڑکی دوبارہ ماں کو اپنا آئیڈیل مان کر اس جیسی بننے کی کوشش کرے۔ باپ کا لڑکی کو اس طرح رد کرنا وہ دوسری ٹھوکر ہے جو لڑکی کو سہنی پڑتی ہے اگرچہ وہ دوبارہ ماں سے وابستہ ہو جاتی ہے لیکن یہ دوسرا صدمہ بھی اس کے دل میں بیٹھ جاتا ہے۔ اس موقع پر گویا باپ اس سے کہہ رہا ہوتا ہے کہ:

"بیٹی تم ایک اچھی بہت پیاری لڑکی ہو لیکن تم میری نہیں ہو سکتیں کیونکہ میری بیوی ہے وہ دراصل تمہاری ماں ہے۔ اگر تم یہ خیال دل سے نکال دو اور اپنی ماں جیسی ۲

۲ مکمل اور اچھی عورت بن جاؤ تو پھر جب تم بڑی ہو جاؤ گی تو اپنا ایک مرد پا لو گی۔"

لڑکی اس پیغام کو بخوبی سمجھتی ہے اور اپنے آپ کو ماں کے مطابق ڈھال بھی لیتی ہے۔ لیکن دو دفعہ ٹھکرائے جانے سے وہ اپنے آپ کو پنگ پانگ کی گیند سمجھنے لگتی ہے جو کبھی ادھر ہوتی ہے کبھی ادھر۔ اور یہی احساس عورت کے احساسات میں وہ نزاکت اور جذباتیت پیدا کر دیتا ہے جسے معاشرہ "عورت پن" کا نام دیتا ہے اور جس کی توقع عورت سے رکھتا ہے۔ یعنی ذرا سی بات میں افسردہ اور ذرا سی بات میں خوش۔ جذبات کا فوری اور شدید اظہار۔ لڑکی کی جذباتی نشوونما کا یہ راستہ مشکل ضرور ہے لیکن اس کا انجام ایک مکمل اور متوازن عورت ہے۔

بہت سے والدین بچوں کی تربیت کے ان نازک ادوار کا خیال نہیں رکھتے۔ نتیجتاً بچوں کی شخصیت میں کئی ایسے کمزور پہلو رہ جاتے ہیں جو ذرا سی ٹھیس لگتے ہی آشکار ہو جاتے ہیں اور پریشانی کا سبب بنتے ہیں۔

مثلاً جس وقت ماں بچی کو باپ کی طرف دھکیل رہی ہوتی ہے۔ اگر اس وقت خود باپ کا رویہ اس ننھی سی عورت کے ساتھ سخت ہوگا۔ یا وہ خود اپنے غصے کے جذبات پر قابو نہ رکھ سکے گا تو نتیجے کے طور پر وہ بچی ساری عمر کے لیے مرد سے خوفزدہ ہو جائے گی یا نفرت کرنے لگے گی۔ پھر کبھی بھی مرد کی ذرا سی عدم توجہی یا سخت بات اس کے لیے سوہان روح ثابت ہو جائے گی اور وہ ایک صحت مند متوازن عورت نہیں بن سکے گی۔

یہیں سے یہ بات بھی سامنے آتی ہے کہ جو خواتین ضرورت سے زیادہ حساس اور زود رنج ہیں انہیں اپنے ماضی اور بچپن پر نظر ڈالنی چاہیے۔ اگر انہیں یہ محسوس ہو کہ بچپن میں ان کے والدین نے ان کی جذباتی ضروریات پوری کرنے میں کوتاہی کی ہے تو اپنی موجودہ پریشانیوں کا سبب اور حل خود بخود ان کے سامنے آ جائے گا۔

یاد رکھئے آپ کی آج کی تمام جذباتی مشکلات اور مسائل کی جڑیں آپ کے ماضی میں ہیں۔ ان بنیادوں کا علم ہی وہ قدم ہے جو خواتین کو ضرورت سے زیادہ حساس ہونے سے بچا کر دوسروں کی شکایت سے دور کر سکتا ہے کہ جو تمہیں ان کی سمجھ میں نہیں آتیں۔ ——

لذتِ کام و دہن

۱۔ بکرے کی چاپ

اشیاء: چاپ آدھ سیر، تلنے کے لیے بناسپتی گھی ایک پاؤ، ہرا دھنیا، ہری مرچیں، پودینہ، گرم مصالحہ، خشک دھنیا اور سفید زیرہ۔ یہ سب چیزیں [illegible] اور دو عدد انڈے۔

تیاری:

ہرا دھنیا، پودینہ، ہری مرچیں، نمک اور سرخ مرچیں۔ یہ سب چیزیں پیس کر پتیلی میں ڈالیں اور ساتھ پانی ڈالیں کہ چاپ گلنے تک خشک ہو جائے۔ انڈے توڑ کر پھینٹ لیں۔ اور ان میں پسا ہوا گرم مصالحہ، خشک دھنیا اور سفید زیرہ ملا لیں۔ اب چاپ اس میں ڈال ڈال کر گھی میں تل لیں۔

۲۔ ثابت ران

اشیاء: سیر سوا سیر کی ایک ران یا دستی۔ سرکہ چائے کی ایک پیالی، ادرک آدھ چھٹانک، کالی مرچیں چوتھائی چھٹانک، گھی آدھ پاؤ۔ اور نمک حسب پسند۔

تیاری: ران کو کانٹے سے خوب اچھی طرح گود دیں۔ ادرک باریک پیس لیں۔ اس میں کالی مرچیں اور نمک بھی پیس کر ملا دیں اور یہ سب سرکہ میں ملا لیں۔ اب یہ مصالحہ چمچے سے ران کے اوپر ڈال ڈال کر اسے ران میں جذب کر دیں۔ دو ڈھائی گھنٹے یہ ران اسی طرح رکھی رہنے دیں۔ پھر ایک پتیلی میں گھی ڈال کر ران کو تھوڑی دیر اس میں بھونیں۔ اس کے بعد ایک دوسری پتیلی میں تھوڑا سا پانی ڈال کر ران کو گلا لیں۔ اس کے بعد اسے دوبارہ گھی میں سرخ کر کے پیش کریں۔

پاکستان تاریک دور سے گذر کر ترقی کی راہ پر گامزن ہو چکا ہے

یومِ استقلال پر قوم کے نام وزیراعظم کا پیغام

اسلام آباد۔ اگست (اے پی پی) وزیراعظم ذوالفقار علی بھٹو نے کہا ہے کہ اگرچہ پاکستان قائم ہوئے ۲۷ برس گذر چکے ہیں ...

بھارت نے پاکستان کی سالمیت کے احترام اور عدم جارحیت کا یقین دلا دیا

پاکستان بڑی طاقتوں سے ایٹمی حملے سے تحفظ کی ضمانت حاصل کرنے کی کوشش جاری رکھے گا

بھارتی ایٹمی دھماکہ ہمسایہ ممالک اور عالمِ اسلام کے لیئے زبردست چیلنج ہے

ایٹمی اسلحہ کی تیاری میں بھارت اور اسرائیل تعاون کر رہے ہیں: سیکرٹری جنرل مسلم ورلڈ لیگ

مجیب انتظامیہ کی بدعنوانیوں کے باعث بیرونی امداد سیلاب زدگان تک نہیں پہنچ رہی

حکومت امدادی کارروائیوں میں ڈھاکہ کو ترجیح دے رہی ہے: بی بی سی

ماہرین نے تربیلا بند کی تمام سرنگیں فوراً کھول دینے کا مشورہ دے دیا

اصل بند کو بچانے کے لیے جھیل کی سطح جلد از جلد کم ہونی چاہیئے: امریکی مشیر

بھارت پاکستان کے خلاف طاقت استعمال نہیں کریگا اور اس کی سالمیت کا احترام کیا جائے گا

مذاکرات شروع کرنے سے پہلے پاکستان کو بھارت کی یقین دہانی

اسلام آباد اور نئی دہلی سے عزیز احمد، سورن سنگھ خط و کتابت کی تفصیلات جاری کر دی گئیں

ترک فوج کا مشن مکمل ہو چکا ہے، ہم جینوا میں مذاکرات کے لیئے تیار ہیں: بلند ایجوت

صدر کلیریڈیز نے جنگ بندی قبول کر لی، امریکہ نے ہم سے بیوفائی کی ہے: یونانی وزیرِ خارجہ

سوئی دھاگے پر برآمدی ڈیوٹی ختم کر دی گئی

پاکستان اور بھارت کے دونوں صدر تحصیل کھاریاں سے تعلق رکھتے ہیں

بُنیادی حُقوق بحال کر دیے گئے

ہنگامی حالت برقرار رہے گی

قبرص میں جلد سول حکومت بحال کر دی جائے گی

ہم مزید علاقہ نہیں چاہتے ہمارے مقاصد حاصل ہو چکے ہیں: ترک وزیر اعظم



نکوسیا۔ (اے پی پی) ترک فوجوں نے قبرص کے مقبوضہ علاقوں میں اپنی پوزیشن کو مستحکم بنا لیا ہے اس وقت ترکوں کے پاس قبرص کا ایک تہائی علاقہ ہے اور انہوں نے قبرص کو عملی طور پر دو حصوں میں تقسیم کر رکھا ہے ...

تخریب کاروں کو قطعاً ڈھیل نہیں دی جائے گی

پارلیمنٹ کی عمارت کا سنگ بنیاد رکھنے کی تقریب میں وزیر اعظم کا خطاب

راولپنڈی۔ ۱۵ اگست (اے پی پی) ... آج ملک میں عوام کے بنیادی حقوق بحال کر دیئے گئے ہیں تاہم ہنگامی حالت بعض ناگزیر وجوہ کے سبب برقرار رکھی گئی ہے۔ وزیر اعظم بھٹو نے پارلیمنٹ کی نئی عمارت کا سنگ بنیاد رکھتے ہوئے ... اعلان کیا کہ کوئی شہری بنیادی شہری حقوق کے نفاذ کے لئے عدالتوں سے رجوع نہیں کر سکتا ...

ہنگامی حالت برقرار ہے اور وزیر اعظم نے کہا کہ ... ہنگامی حالت کی اعلان ختم نہیں کی جا سکتی ...

مذاکرے سے کشمیر کے بارے میں پاکستان کے موقف پر کوئی اثر نہیں پڑے گا

آزاد کشمیر کے مسئلے میں تبدیل نہیں کیا جا سکتا: آل جموں کشمیر مسلم کانفرنس کی مجلس انتظامیہ سے وزیر اعظم کا خطاب



وزیر اعظم نے کہا کہ ... کشمیر کے عوام کے حق خود ارادیت ... آزاد کشمیر کا قانون ساز اسمبلی کے سامنے پیش کیا جائے گا۔

پارلیمنٹ کی نئی عمارت تین برس میں ۹ کروڑ روپے میں مکمل ہو گی

اسلام آباد۔ ۱۵ اگست (اے پی پی) پارلیمان کی نئی عمارت جس کا وزیر اعظم ذوالفقار علی بھٹو نے گزشتہ روز سنگ بنیاد رکھا ہے تین برس کی مدت میں ۹ کروڑ ۹۹ لاکھ روپے کی لاگت سے مکمل ہو گی۔ ... پارلیمان کی عمارت پانچ منزلوں پر مشتمل ہو گی ...

بسم اللہ الرحمن الرحیم

سنگ بنیاد اسلامیہ جمہوریہ پاکستان کے وزیر اعظم ذوالفقار علی بھٹو نے ۱۴ اگست ۱۹۷۴ء کو رکھا۔

وزیر اعظم آج مسلم کانفرنس کے اجلاس سے خطاب کریں گے

راولپنڈی۔ (اے پی پی) وزیر اعظم ذوالفقار علی بھٹو ... آل جموں اینڈ کشمیر مسلم کانفرنس ... سے خطاب کریں گے ...



وزیر اعظم ذوالفقار علی بھٹو پارلیمنٹ کی نئی عمارت کا ماڈل دیکھ رہے ہیں۔

بہار کے شہر میں طلبا پر پولیس کی فائرنگ

ایک طالب علم ہلاک، چھ زخمی

نئی دہلی۔ (اے پی پی، رائٹر) گزشتہ روز پولیس فائرنگ سے صوبہ بہار کے شہر ... میں ایک طالب علم ہلاک اور چھ شدید زخمی ہو گئے ...

ہنگامی حالت بھی ختم ہونے کا امکان ہے: بی بی سی

لندن۔ ... بی بی سی برٹش براڈکاسٹنگ کارپوریشن نے ... پاکستان میں بنیادی حقوق کی بحالی ...

کولمبو میں پاکستانی باکسر نے طلائی تمغہ جیت لیا

اسلام اور نظریہ پاکستان کا ہر قیمت پر تحفظ کیا جائے گا: کوثر نیازی

رسول خدا اور مقدس کتابوں کے خلاف عقیدہ رکھنے پر احمد فراز کو برطرف کر دیا گیا

کراچی۔ (اے پی پی) وفاقی وزیر اطلاعات و نشریات مولانا کوثر نیازی نے ... بتایا کہ ...

امریکہ اور پاکستان کے دیرینہ تعلقات برقرار رہیں گے: ڈاکٹر کسنجر

اسلام آباد۔ (اے پی پی) وزیر اعظم ذوالفقار علی بھٹو کو امریکہ کے وزیر خارجہ ڈاکٹر ہنری کسنجر کی طرف سے ایک پیغام موصول ہوا ہے جس میں انہوں نے یہ یقین دلایا ہے کہ امریکہ اور پاکستان کے دیرینہ تعلقات بدستور استوار رہیں گے ...

قاہرہ میں غیر ملکی سیاحوں کے داخلے پر پابندی

جدہ میں ۲۶ اسلامی ملکوں کے وزرائے خزانہ کا اجلاس شروع ہو گیا

پاکستان کی تائید سے بنگلہ دیش کو بھی اسلامی ترقیاتی بینک کا رکن بنا لیا گیا

حضرت علیؓ کی سیرت مسلمانوں کے لئے مشعل راہ ہے

امن، خوشحالی اور ترقی کے لئے اسلام کے سنہری اصولوں کو اپنانا ضروری ہے

صنعتی اور زرعی پیداوار بڑھانے والوں کی ہر ممکن حوصلہ افزائی کی جائے گی

بیروزگاری اور مہنگائی پر قابو پانے کے لیے پیداوار میں اضافہ ضروری ہے: حنیف رامے

مغربی و مشرقی پاکستان میں دو قومی نظریہ آج بھی ایک زندہ حقیقت ہے

مذہب حائل نہ ہوتا تو بھارت بنگلہ دیش کو ہڑپ کر چکا ہوتا

بھارت کا سیاسی، اقتصادی اور فوجی اثر زائل ہوتے ہی اتحاد کی خواہش پھر جاگ اٹھے گی۔ ملک غلام جیلانی

بھارت میں فرانس کے تعاون سے زمین اور فضا سے مار کرنے والے میزائل تیار کیے جائیں گے

نوجوان ملی شعور حاصل کرنے کے لیے سنجیدگی سے تحریک پاکستان کا مطالعہ کریں: محمود علی

پاکستان اور بنگلہ دیش کے عوام میں گہری اسلامی اخوت موجود ہے، لندن میں یوم آزادی کی تقریب

مختار دادا کے طیارے کا عملہ پاکستانی ہوگا

صدائے پاکستان

مری نوا سے ہوئے زندہ عارف و عامی!
دیا ہے میں نے انہیں ذوقِ آتش آشامی!
حرم کے پاس کوئی اعجمی ہے زمزمہ سنج
کہ تار تار ہوئے جامہ ہائے احرامی!
حقیقتِ ابدی ہے مقامِ شبیری
بدلتے رہتے ہیں انداز کوفی و شامی
(بالِ جبریل)

بھارت پاک مذاکرات

شملہ سمجھوتے کی پیش رفت کا ایک مرحلہ دونوں ملکوں میں آمدورفت کی بحالی اور مواصلات کے انتظام کی دوبارہ ترتیب تھی اور یہ طے ہو چکا تھا کہ اس سلسلے میں ۱۰ جون ۱۹۷۴ء کو اسلام آباد میں دونوں ملکوں کے افسروں کے مذاکرات ہوں گے لیکن تاریخ مقررہ سے ۲۰ دن پہلے بھارت نے پاکستان کی سرحد کے قریب ایٹمی دھماکہ کر دیا جس نے باہمی مصالحت و مصافحت کی جگہ پاکستان کو یہ سوچنے پر مجبور کر دیا کہ وہ ہمسایہ جو ستائیس برس میں پہلے ہی پاکستان پر تین مرتبہ جارحانہ لشکر کشی کر چکا ہے جس نے پاکستان کے دو حصے کر کے محض اس لیے اطمینان کا سانس لیا کہ اس نے روزِ اول سے ہی پاکستان کو دل سے تسلیم نہیں کیا تھا۔ اب اگر ایٹمی طاقت بھی بن گیا۔ تو اس کی جارحیت سے کیسے عہدہ برآ ہوا جائے گا۔ چنانچہ پاکستان نے ۱۰ جون کے مذاکرات کو نظر انداز کر کے بھارت سے ایٹمی حملہ یا ایٹمی دھمکی سے تحفظ کی ضمانت طلب کی۔

بھارت اس بارے میں پاکستان کو کوئی ٹھوس ضمانت مہیا کرنے میں ناکام رہا ہے۔ البتہ بھارتی وزیر خارجہ سردار سورن سنگھ نے گزشتہ دنوں پارلیمنٹ میں تقریر کرتے ہوئے صرف اتنا کہا ہے کہ بھارت ہر ایک دوسرے ملک کی آزادی و خودمختاری اور علاقائی سالمیت کے احترام کے اصول پر کاربند رہے گا۔ ظاہر ہے یہ یقین دہانی کافی نہیں اور گزشتہ ربع صدی کے واقعات اس امر کے شاہد ہیں کہ بھارت نے اپنے وعدوں کا کبھی پاس نہیں کیا۔ لہٰذا ہمارے لیے یہ امر ناقابلِ فہم ہے کہ پاکستان نے کس طرح سورن سنگھ کے متذکرہ بیان کو بھارتی ایٹمی حملہ یا ایٹمی دھمکی کے خلاف مؤثر ضمانت پر محمول کر لیا ہے اور آئندہ ماہ آمدورفت اور مواصلات کی بحالی کے لیے بات چیت شروع کرنے پر آمادگی ظاہر کر دی ہے۔ ہم دونوں ملکوں کے باہمی تعلقات معمول پر آنے کے خلاف ہرگز نہیں۔ لیکن سوال یہ ہے کہ کشیدگی کی فضا دور ہو جانے پر جو نئے مسائل پیدا ہو سکتے ہیں ان پر بھی توجہ دی گئی ہے یا نہیں۔ ان میں دو مسئلے بالخصوص بڑے تدبر کے متقاضی ہیں۔ سب سے پہلا مسئلہ تو پاکستان کی بقا و سالمیت پر آنچ آنے کے امکانات کو ختم کرنے کا ہے دوسرا مسئلہ ان ریشہ دوانیوں سے بچے رہنے کا ہے جو بھارت کے اس عنصر کی طرف سے مسلسل ستائیس برس سے جاری ہیں۔ جس نے نہ صرف یہ کہ پاکستان کو ایک عارضی اور وقتی مجبوری سمجھ کر قبول کیا تھا۔ بلکہ جو اس کے وجود کو کسی طرح گوارا نہیں کرتا۔ اگر ہم ان پیش بندیوں کے ساتھ مذاکرات کو کسی منزل تک لے جائیں۔ اور دو ہمسایہ ملک ایک دوسرے کی سالمیت و آزادی کے دل سے قائل ہوں۔ تو پھر حق ہمسائیگی ادا کر لے گئے، پاکستان سے زیادہ خوشی کس کو ہو گی کہ ہمسایوں اور اچھے ہمسایوں کے طور پر رہیں ان کا رویہ دنیا بھر کی قوموں کے لیے قابلِ رشک رہا ہے!

ہوس نے کر دیا ہے ٹکڑے ٹکڑے نوعِ انساں کو
اخوت کا بیاں ہو جا، محبت کی زباں ہو جا
(اقبال)

معراج کی رات

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو اس رات کس لیے بلایا گیا تھا؟

از: سید ابوالاعلیٰ مودودی

عام روایت کے مطابق آج (۲۷ رجب) کی رات معراج کی رات ہے۔ یہ معراج کا واقعہ حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی زندگی کے سب سے زیادہ مشہور واقعات میں سے ہے لیکن یہ جس قدر مشہور ہے اسی قدر افسانوں کی تہیں اس پر چڑھا دی گئی ہیں۔ عام لوگ عجوبہ پسند ہوتے ہیں۔ ان کی عجائب پسندی کے جذبہ کو بس اپنی تسکین کا سامان چاہیے اس لیے معراج کی اصل غرض، اس کی روح، اس کے فائدوں اور نتیجوں کو تو انہوں نے نظر انداز کر دیا اور ساری گفتگو اس پر ہونے لگی کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم جسم کے ساتھ آسمان پر گئے تھے یا صرف روح گئی تھی۔ براق کیا تھا؟ جنت اور دوزخ کا حال آپ نے کیا دیکھا اور فرشتے کس شکل کے تھے۔ حالانکہ دراصل یہ واقعہ تاریخ انسانی کے ان بڑے واقعات میں سے ہے جنہوں نے زمانے کی رفتار کو بدلا اور تاریخ پر اپنا مستقل اثر چھوڑا ہے اور اس کی حقیقی اہمیت کیفیت معراج میں نہیں بلکہ مقصد اور نتیجۂ معراج میں ہے۔

اصل بات یہ ہے کہ کرۂ زمین جس پر ہم، آپ رہتے ہیں، خدا کی عظیم الشان سلطنت کا ایک چھوٹا سا صوبہ ہے۔ اس صوبہ میں خدا کی طرف سے جو پیغمبر بھیجے گئے ہیں ان کی حیثیت کچھ اس طرح کی سمجھ لیجیے جیسے دنیا کی حکومتیں اپنے ماتحت ملکوں میں گورنر یا وائسرائے بھیجا کرتی ہیں۔ ایک لحاظ سے دونوں میں بڑا بھاری فرق ہے۔ دنیوی حکومتوں کے گورنر یا وائسرائے محض انتظام ملک کے لیے مقرر کیے جاتے ہیں اور سلطان کائنات کے گورنر اور وائسرائے اس لیے مقرر ہوتے ہیں کہ انسان کو صحیح تہذیب، پاکیزہ اخلاق اور سچے علم و عمل کے وہ اصول بتائیں جو روشنی کے مینارے کی طرح انسانی زندگی کے شاہراہ پر کھڑے ہوئے صدیوں تک سیدھا راستہ دکھاتے رہیں مگر اس فرق کے باوجود دونوں میں ایک طرح کی مشابہت بھی ہے۔ دنیا کی حکومتیں گورنری جیسے ذمہ داری کے منصب ان ہی لوگوں کو دیتی ہیں جو ان کے سب سے زیادہ قابلِ اعتماد آدمی ہوتے ہیں اور جب وہ انہیں اس عہدہ پر مقرر کر دیتی ہیں تو پھر انہیں دیکھنے اور سمجھنے کا موقع دیتی ہیں کہ حکومت کا اندرونی نظام کس طرح، کس پالیسی پر چل رہا ہے اور ان کے سامنے اپنے وہ راز بے نقاب کر دیتی ہیں جو عام رعایا پر ظاہر نہیں کیے جاتے ایسا ہی حال خدا کی سلطنت کا بھی ہے وہاں بھی پیغمبری جیسے ذمہ داری کے منصب پر وہی لوگ مقرر ہوتے ہیں جو سب سے زیادہ قابلِ اعتماد تھے اور جب انہیں اس منصب پر مقرر کر دیا گیا تو اللہ تعالیٰ نے خود ان کو اپنی سلطنت کے اندرونی نظام کا مشاہدہ کرایا اور ان پر کائنات کے وہ اسرار ظاہر کیے جو عام انسانوں پر ظاہر نہیں کیے جاتے۔

مثال کے طور پر حضرت ابراہیم علیہ السلام کو آسمان اور زمین کے ملکوت یعنی اندرونی نظام کا مشاہدہ کرایا گیا اور یہ بھی آنکھوں سے دکھا دیا گیا کہ خدا کس طرح مُردوں کو زندہ کرتا ہے۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام کو کوہِ طور پر جلوۂ ربانی دکھایا گیا اور ایک خاص بندہ کے ساتھ کچھ مدت تک پھرایا گیا تاکہ اللہ کی مشیت کے تحت دنیا کا انتظام جس طرح ہوتا ہے اس کو دیکھیں اور سمجھیں۔ ایسے ہی کچھ تجربات آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے بھی تھے۔ کبھی آپ خدا کے مقرب فرشتے کو افق پر علانیہ دیکھتے ہیں کبھی وہ فرشتہ آپ سے قریب ہوتے ہوتے اس قدر قریب آ جاتا ہے کہ آپ کے اور اس کے درمیان دو کمانوں کے بقدر بلکہ اس سے بھی کچھ کم فاصلہ رہ جاتا ہے۔ کبھی وہی فرشتہ آپ کو سدرۃ المنتہیٰ یعنی عالم مادی کی آخری سرحد پر ملتا ہے اور وہاں آپ خدا کی عظیم الشان نشانیاں دیکھتے ہیں۔

اسی نوعیت کے تجربات میں سے ایک وہ چیز ہے جس کو معراج کہتے ہیں۔ معراج صرف سیر اور مشاہدہ ہی کا نام نہیں ہے بلکہ یہ ایسے موقع پر ہوتی ہے جب کہ پیغمبر کو کسی کارِ خاص پر مقرر کرنے کے لیے بلایا جاتا ہے اور اہم ہدایات دی جاتی ہیں۔ وہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کی معراج ہی تھی جب کہ ان کو وادیٔ سینا میں بلا کر احکامِ عشرہ دیے گئے اور ان کو حکم دیا گیا کہ مصر جا کر فرعون کو منشائے خداوندی کے مطابق نظامِ حکومت میں اصلاح کرنے کی دعوت دو۔ اسی طرح وہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی معراج تھی جب انہوں نے ساری رات پہاڑ پر گزاری اور پھر اٹھ کر بارہ رسول مقرر کیے اور وہ وعظ کہا جو پہاڑی کے وعظ کے نام سے مشہور ہے۔ ایسا ہی ایک اہم واقعہ وہ تھا جب حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو طلب کیا گیا۔

یہ وہ وقت تھا جب آپ کو اپنے مشن کی تبلیغ کرتے ہوئے تقریباً بارہ سال گزر چکے تھے۔ حجاز کے اکثر قبائل میں اور قریب کے ملک حبش میں آپ کی آواز پہنچ چکی تھی اور آپ کی تحریک ایک مرحلے سے گزر کر دوسرے مرحلے میں داخل ہونے کو تھی۔ دوسرے مرحلے سے میری مراد یہ ہے کہ اب وقت آ گیا تھا کہ آپ مکہ کی ناموافق سرزمین کو چھوڑ کر مدینہ کی طرف منتقل ہو جائیں جہاں آپ کی کامیابی کے لیے زمین تیار تھی۔ اس دوسرے مرحلے میں آپ کا مشن بہت پھیلنے والا تھا صرف حجاز اور صرف عرب ہی نہیں بلکہ گردوپیش کی دوسری قوموں سے بھی سابقہ پیش آنا تھا اور اسلام کی تحریک ایک اسٹیٹ میں تبدیل ہونے کو تھی اس لیے اس اہم موقع پر آپ کو ایک نیا پروانۂ تقرری اور نئی ہدایات دینے کے لیے بادشاہِ کائنات نے اپنے حضور میں طلب فرمایا۔

اسی پیشی و حضوری کا نام معراج ہے عالمِ بالا کا یہ حیرت انگیز سفر ہجرت سے تقریباً ایک سال پہلے پیش آیا تھا۔ اس سفر کے ضمنی واقعات احادیث میں آئے ہیں مثلاً بیت المقدس پہنچ کر نماز ادا کرنا، آسمان کے مختلف طبقات سے گزرنا، پچھلے زمانے کے پیغمبروں سے ملنا اور پھر آخری منزل پر پہنچنا لیکن قرآن ضمنی چیزوں کو چھوڑ کر ہمیشہ اصل مقصد تک اپنے بیان کو محدود رکھتا ہے اس لیے اس نے کیفیتِ معراج کا کچھ ذکر نہیں کیا بلکہ وہ چیز تفصیل کے ساتھ بیان کی ہے جس کے لیے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو بلایا گیا تھا۔ قرآن کی سترھویں سورت میں آپ کو یہ تفصیل مل سکتی ہے۔ اس کے دو حصے ہیں

ایک حصہ میں مکہ کے لوگوں کو آخری نوٹس دیا گیا کہ اگر تمہاری سختیوں کی وجہ سے خدا کا پیغمبر جلاوطنی پر مجبور ہوا تو مکہ میں تم کو چند سال سے زیادہ رہنے کا موقع نہ مل سکے گا اور بنی اسرائیل کو جن سے عنقریب مدینہ میں پیغمبر سے براہِ راست سابقہ پیش آنا تھا خبردار کیا گیا کہ تم اپنی تاریخ میں دو زبردست ٹھوکریں کھا چکے ہو اب تم کو تیسرا موقع ملنے والا ہے اور یہ آخری موقع ہے۔ دوسرے حصے میں وہ بنیادی اصول بتائے گئے ہیں جن پر انسانی تمدن و اخلاق کی تعمیر ہونی چاہیے۔ یہ چودہ اصول ہیں۔

۱۔ صرف اللہ کی بندگی کی جائے اور اقتدارِ اعلیٰ میں اس کے ساتھ کسی کی شرکت تسلیم نہ کی جائے۔

۲۔ تمدن میں خاندان کی اہمیت ملحوظ رکھی جائے۔ اولاد والدین کی فرمانبردار، خدمت گزار ہو اور رشتہ دار ایک دوسرے کے ہمدرد و مددگار ہوں۔

۳۔ سوسائٹی میں جو لوگ غریب یا معذور ہوں یا اپنے وطن سے باہر مدد کے محتاج ہوں وہ بے وسیلہ نہ چھوڑ دیے جائیں۔

۴۔ دولت کو فضول ضائع نہ کیا جائے جو مالدار اپنے روپے کو برے طریقے سے خرچ کرتے ہیں وہ شیطان کے بھائی ہیں۔

۵۔ لوگ اپنے خرچ کو اعتدال پر رکھیں، نہ بخل کر کے دولت کو روکیں اور نہ فضول خرچی کر کے اپنے لیے اور دوسروں کے لیے مشکلات پیدا کریں۔

۶۔ رزق کی تقسیم کا فطری انتظام جو خدا نے کیا ہے، انسان اس میں اپنے مصنوعی طریقوں سے خلل نہ ڈالے، خدا اپنے انتظام کی مصلحتوں کو زیادہ بہتر جانتا ہے۔

۷۔ معاشی مشکلات کے خوف سے لوگ اپنی نسل کی افزائش نہ روکیں۔ جس طرح موجودہ نسلوں کے رزق کا انتظام خدا نے کیا ہے، آنے والی نسلوں کے لیے بھی وہی انتظام کرے گا۔

۸۔ خواہشِ نفس کو پورا کرنے کے لیے زنا کا راستہ بُرا راستہ ہے۔ لہٰذا نہ صرف زنا سے پرہیز کیا جائے بلکہ اس کے قریب جانے والے اسباب کا دروازہ بھی بند ہونا چاہیے۔

۹۔ انسانی جان کی حرمت خدا نے قائم کی ہے لہٰذا خدا کے مقرر کردہ قانون کے سوا کسی دوسری بنیاد پر آدمی کا خون نہ بہایا جائے نہ کوئی اپنی جان لے نہ دوسرے کی جان لے۔

۱۰۔ یتیموں کے مال کی حفاظت کی جائے جب تک وہ خود اپنے پاؤں پر کھڑے ہونے کے قابل نہ ہوں، ان کے حقوق کو ضائع ہونے سے بچایا جائے۔

۱۱۔ عہد و پیمان کو پورا کیا جائے، انسان اپنے معاہدات کے لیے خدا کے سامنے جوابدہ ہے۔

۱۲۔ تجارتی معاملات میں ناپ تول ٹھیک ٹھیک راستی پر ہونی چاہیے۔

۱۳۔ جس چیز کا تمہیں علم نہ ہو اس کی پیروی نہ کرو، وہم اور گمان پر نہ چلو کیونکہ آدمی کو اپنی تمام قوتوں کے متعلق خدا کے سامنے جواب دہی کرنی ہے کہ اس نے انہیں کس طرح استعمال کیا۔

۱۴۔ نخوت اور تکبر کے ساتھ نہ چلو، غرور کی چال سے نہ تم زمین کو پھاڑ سکتے ہو نہ پہاڑوں سے اونچے ہو سکتے ہو۔

یہ چودہ اصول جو معراج میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو دیے گئے تھے ان کی حیثیت صرف اخلاقی تعلیمات ہی کی نہ تھی بلکہ یہ وہ پروگرام تھا جس پر آپ کو آئندہ سوسائٹی کی تعمیر کرنی تھی۔ یہ ہدایات اس وقت دی گئی تھیں جب آپ کی تحریک عنقریب تبلیغ کے مرحلے سے گزر کر حکومت اور سیاسی اقتدار کے مرحلے میں قدم رکھنے والی تھی لہٰذا یہ گویا ایک طرح کا منشور تھا جس میں یہ بتایا گیا تھا کہ خدا کا پیغمبر ان اصولوں پر تمدن کا نظام قائم کرے گا اسی لیے معراج میں یہ چودہ نکات مقرر کرنے کے ساتھ ہی اللہ تعالیٰ نے تمام پیروانِ اسلام کے لیے پانچ وقت کی نماز فرض کی تاکہ جو لوگ اس پروگرام کو عملی جامہ پہنانے کے لیے اٹھیں ان میں اخلاقی انضباط پیدا ہو اور وہ خدا سے غافل نہ ہونے پائیں۔ ہر روز پانچ مرتبہ ان کے ذہن میں یہ بات تازہ ہوتی رہے کہ وہ خود مختار نہیں ہیں بلکہ ان کا حاکمِ اعلیٰ خدا ہے جس کو انہیں اپنے کام کا حساب دینا ہے۔

حدیثِ نبوی

حضرت ابوہریرہؓ بیان کرتے ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم قیامت کے روز دو منہ رکھنے والے (منافق) کو تمام لوگوں میں بدتر پاؤ گے جو ایک گروہ کے پاس ایک چہرہ لے کر آتا ہے اور دوسرے گروہ کے پاس دوسرا چہرہ لے کر جاتا ہے۔

حضرت انسؓ سے روایت ہے کہ ایک شخص نے کہا: یا رسول اللہؐ قیامت کب آئے گی؟ فرمایا: تجھ پر افسوس ہے قیامت کے آنے کی تیاری کی ہے؟ اس نے کہا میں نے کوئی تیاری نہیں کی البتہ میں خدا اور خدا کے رسولؐ سے محبت رکھتا ہوں۔ آپؐ نے فرمایا تو اسی کے ساتھ ہے جس سے محبت رکھتا ہے۔ حضرت انسؓ نے کہا اسلام کے بعد میں نے مسلمانوں کو کسی بات سے اتنا خوش ہوتے نہیں دیکھا جتنا آپؐ کے اس ارشاد سے۔ (بخاری و مسلم)

شمالی امریکہ میں اردو کا سب سے پہلا اخبار

صدائے پاکستان

پندرہ روزہ

ٹورونٹو، کینیڈا

اَلَآ اِنَّ اَوْلِیَآءَ اللّٰہِ لَا خَوْفٌ عَلَیْھِمْ وَلَا ھُمْ یَحْزَنُوْنَ۔

جلد ۳ — شمارہ ۱۲

افغانستان نے تین بلوچی گوریلوں کو وزیر اعظم بھٹو پر حملہ کے لیے بھیجا تھا

گوریلوں کا سرغنہ نواز شریف خاں تھا اور انہیں کسی بیرونی ملک میں تربیت دی گئی تھی

سازش کا علم ہونے کے باوجود وزیر اعظم نے اپنا پروگرام منسوخ نہیں کیا۔

[illegible]

ٹورانٹو میں "ایسوسی ایشن آف پاکستانی کینیڈینز" ہی نمائندہ جماعت ہے

اتحاد، تنظیم اور عمل سے ہی ہم اپنی معاشرتی اقدار کو قائم رکھ سکیں گے۔

[illegible]



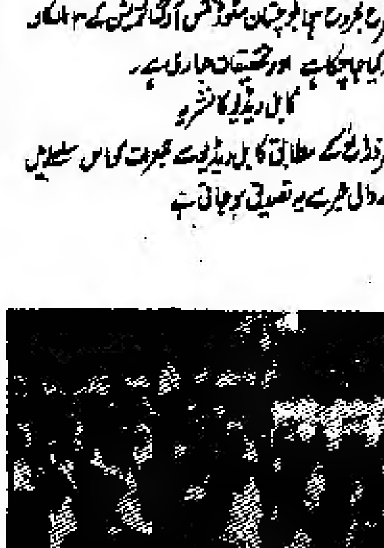
مولانا سید ابوالاعلیٰ مودودی امریکہ سے واپسی پر جماعت کے کارکنوں سے خطاب کر رہے ہیں۔

امریکہ کے سیاہ فام باشندوں میں اسلام بڑی تیزی سے پھیل رہا ہے: مولانا مودودی

کینیڈا اور امریکہ میں مسلمانوں کی تعداد دس لاکھ سے زائد ہو چکی ہے

کالے امریکی مسلمانوں نے جیلوں میں بھی مسجدیں بنا لی ہیں، امریکہ سے واپسی پر بانی جماعت اسلامی کے تاثرات

[illegible]



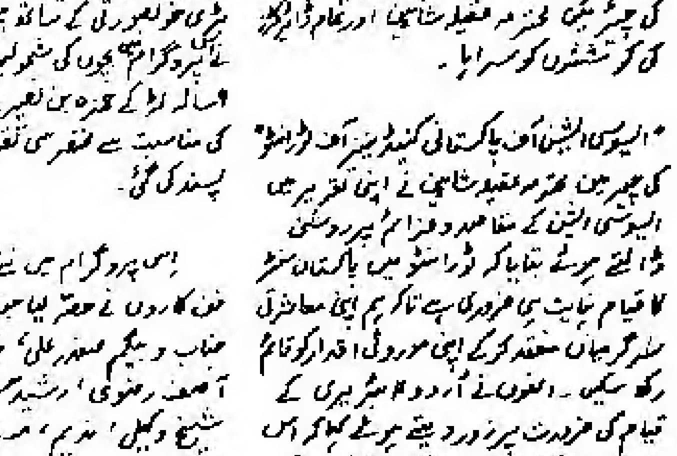
پاکستان کی طبی جماعت اپنے ترک بھائیوں کی بطریق احسن امداد کر رہی ہے

[illegible]

پرانے اور گہرے مراسم برقرار رکھنے کی بھرپور کوشش کی جائے گی

میری حکومت عالمی امن کے سلسلے میں پاکستان کی کوششوں کی قدر کرتی ہے: وزیر اعظم بھٹو کے نام پیغام

[illegible]



سری لنکا کی وزیر اعظم آئندہ ماہ کے شروع میں پاکستان آئیں گی

وزیر اعظم بھٹو سے بھارت کے ایٹمی دھماکے اور باہمی دلچسپی کے امور پر بات چیت ہوگی

[illegible]